

CARMANSCAN VG

Инструкция по Эксплуатации



Содержание

CARMANSCAN VG - ВВЕДЕНИЕ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

I. Описание Кнопок и Функций

1. Передняя Панель..... 10
2. Правая Сторона..... 12
3. Левая Сторона.....13
4. Верхняя Сторона.....14
5. Задняя Панель.....15

II. Дисплей Статуса – LED

1. Описание16

III. Управление

1. Активная Матрица Дисплея.....17
2. Как пользоваться Активной Панелью.....18

IV. Аккумуляторная Батарея

1. Зарядка Аккумуляторной Батареи.....20
2. Использование Аккумулятора.....21
3. Проверка остаточного заряда.....21

СОДЕРЖАНИЕ

4. На что обратить внимание.....	22
V. Внешний Монитор	
1. Подключение.....	23
2. Как подсоединиться.....	23
VI. Питание	24
VII. Комплектация Сканера	
1. Компоненты	
1) Базовый Комплект.....	25
2) Азиатский Комплект.....	26
3) Европейский комплект/США.....	27
2. Опции.....	28
3. Системная Спецификация	
1) Спецификация Hardware.....	28
2) Спецификация Протокола.....	29
3) Осциллоскоп и Мультиметер.....	29
VIII. Состав Комплекта	
1. Базовый Комплект.....	30

СОДЕРЖАНИЕ

2. Азиатский Комплект.....	32
3. Европейский комплект(Германия).....	34
4. Европейский комплект(Франция).....	35
5. Комплект США.....	35
IX. Главное Меню	
1. Расположение кнопок и их Описание.....	36
X. Диагностическая Программа	
1. Подсоединение к автомобилю и Выбор Программы.....	38
2. Диагностическая Программа.....	44
XI. Информация по Ремонту	
1. Главное Меню.....	58
2. Помощь по Детали.....	59
3. Помощь по Симптому.....	63
4. Электрическая Схема Автомобиля.....	66
XII. Сохранение Данных	
1. Главное Меню.....	67

СОДЕРЖАНИЕ

- 2. Сохранение данных в меню Кодов Ошибок.....68
- 3. Сохранение данных Осциллографа.....69
- 4. Сохранение экрана сканера.....70

XIII. Интернет

- 1. Подсоединение к Интернету.....72
- 2. Выход в Интернет.....74

XIV. Осциллограф

- 1. Подключение к Автомобилю.....75
- 2. Главное Меню.....77
- 3. Автоматический Режим.....78
- 4. Ручной Режим.....79
- 5. Измерение Цепи Вторичного Зажигания.....95
- 6. Нормальный сигнал и Пропуск Зажигания.....101
- 7. Измерение сигнала в зависимости от симптома106

XV. Мультиметер и Симулятор

- 1. Главное Меню.....107

СОДЕРЖАНИЕ

XVI. УТИЛИТЫ

- 1. Главное Меню.....109
- 2. Калькулятор.....110
- 3. Калибровка Экрана.....111
- 4. Проводник.....112

XVII. Загрузка Программ

- 1. Главная Программа.....113
- 2. Удаление.....114
- 3. Загрузка.....116
- 4. Информация о Жестком Диске.....119
- 5. Внутренняя Информация.....119
- 6. Выбор Файла из Списка.....120

XVIII. Настройка Конфигурации

- 1. Главное Меню.....121

Описание CARMAN SCAN VG

Количество автомобилей на дорогах планеты неуклонно растет. Выхлопные газы автомобилей достигли угрожающего уровня для безопасной жизни на Земле и привели к потеплению климата.

Соответственно, правительство передовых государства мира издают новые законы, цель которых не только минимизировать количество выхлопных газов и остановить глобальное потепление климата, но и переключиться с развития бензиновых двигателей на двигатели с альтернативным топливом, развивать новые технологии(электродвигатели/водородные двигатели). Таким образом были приняты новые стандарты(например OBD2/EOBD4), которые постоянно ужесточаются, заставляя производителей автомобилей больше вкладывать в развитие новых дорогостоящих технологий.

Таким образом по всему миру образовался сильный разрыв между уровнем подготовки специалистов, которые разрабатывают автомобильные технологии и уровнем специалистов, которые эти технологии обслуживают. Последним надо больше времени для определения причины неисправности и ремонта, чем требовалось для этого на более ранних моделях автомобилей. Поэтому персонал технических сервисов, где обслуживают автомобили, вынужден постоянно повышать свою квалификацию, использовать новое, усовершенствованное и надежное оборудование для диагностики и анализа неисправностей.

Новый сканер CARMAN SCAN VG включает в себе функции современного измерительного инструмента и позволяет персоналу станций обслуживания автомобилей лучше понимать изменяющиеся технологии за более короткое время. Функция записи полученных измерений помогает быстро и своевременно проводить последующий анализ и устранения той или иной неисправности.

CARMAN SCAN VG это интегрированная информационная система, которая позволяет проводить диагностику автомобилей ведущих мировых производителей в режиме реального времени. Система также имеет функцию записи сигнала и самодиагностики.

Перед началом работы со сканером CARMAN SCAN VG необходимо обязательно очень внимательно прочитать данную Инструкцию по Эксплуатации, чтобы полностью понять технику применения данного прибора в повседневной диагностике и максимального использования всех его функций.

Описание CARMAN SCAN VG

Программное обеспечение является основной частью данного оборудования. Оно постоянно совершенствуется и описания выполнения некоторых функций могут немного отличаться от того, что описано в этой Инструкции. Советуем Вам зайти на сайт www.carmanscan.ru и убедиться в появлении дополнительных функций или изменений Правил пользования.

Nextech Co., Ltd.

На что Обратить Внимание

Инструкция по Безопасности ВНИМАНИЕ

Сканер CARMAN SCAN VG, который описан в этой Инструкции, предназначен для использования только квалифицированным персоналом, который прошел обучение диагностики и имеет соответствующий сертификат.

Пользователям необходимо всегда строго следовать инструкциям, которые описаны ниже во время использования сканера.

Обратите особое внимание на следующие:



Не роняйте сканер.

Всегда эксплуатируйте сканер с надетым на него резиновым гофром.



Никогда не кладите сканер на источник магнитного излучения(например трамблер). CARMAN SCAN VG имеет определенную защиту от сильного электромагнитного излучения, но все равно необходимо предохранять сканер от такого воздействия. Это продлит срок его службы.



Сканер также следует предохранять от избыточного напряжения или нестабильной подачи напряжения. Проверьте правильный уровень напряжения бортовой сети перед тем как использовать сканер.



Рабочее напряжение сети сканера с адаптером AC/DC - 12V DC. Используйте правильный AC/CD адаптер для подключения к сети напряжения



Разрешенное напряжения осциллографа 0 - 500V DC.

Не подключайте щуп осциллографа к источнику большего напряжения.

I. Описание Кнопок и Функций

1. Передняя Панель



[Рис. I-1 : Передняя Панель Прибора]

1. Статус Дисплея LED

☞ Информировать Пользователя о статусе Сканера.

2. Кнопки Направления

☞ Данные кнопки можно использовать для движения вверх, вниз, вправо и влево по меню.

(Функции этих кнопок можно изменить на кнопки левой стороны с помощью МЕНЮ.)

3. ENTER/ESC

☞ Этой кнопкой можно войти в программу, запустить ее, выполнить ту или иную команду или сделать отмену и выход из Меню.

I. Описание Кнопок и Функций

4. HELP

☞ При нажатии этой кнопки на экран будет выведена вспомогательная информация по данному разделу.

5 / 7. ДИНАМИКИ

☞ Используются для прослушивания звуковых сигналов.

Примечание!)

Возможно искажение звука при использовании встроенных динамиков и максимальном уровне звука.

6. Специальные кнопки(F1 ~ F6)

☞ Используются для включения специальных функций или программ.

8. Кнопка Питания

☞ Используется для Включения/Выключения прибора.

ПОМОЩЬ)

Если нажать и держать кнопку 3 секунды в то время, когда сканер находится во включенном положении, то он будет выключится.

9. O/X

☞ Используется для подтверждения действия(YES) или отрицания действия(NO) в момент удаления Кода Ошибки или Запуска Активатора.

10. Кнопки Направления

☞ Управляют движением Страница ВВЕРХ/Страница ВНИЗ и функциям HOME / END.(Функцию этих кнопок можно поменять на аналогичные кнопки Правой стороны через МЕНЮ)

11. LCD

☞ На дисплей выводится информация. CARMANSCAN VG оборудован монитором с диагональю 7дюймов и активной матрицей.

I. Описание Кнопок и Функций

2. Правая Сторона Прибора



[Рис. I-2 : Правая сторона прибора]

1. Порт для Наушников

👉 К данному порту подключаются наушники.

(Диаметр отверстия под коннектор 3.5mm.)

Данный порт может не поддерживать некоторые виды наушников.

Проконсультируйтесь с продавцом или свяжитесь с Техническим отделом по scan@carmanscan.ru.

I. Описание Кнопок и Функций

3. Левая Сторона Прибора



[Рис. I-3 : Левая Сторона Прибора]

1. Коннектор выносного монитора (VGA)

Используется для подключения внешнего дополнительного монитора.

2. Коннектор Клавиатуры

Используется для подключения клавиатуры.

3. LAN Коннектор

Используется для подключения LAN кабеля.

I. Описание Кнопок и Функций

4. Верхняя сторона Прибора



[Рис. I-4 : Верхняя сторона Прибора]

1. Гнездо подключения питания

- ☞ Коннектор для подключения AC адаптера для сети 12Вольт или Кабеля прикуривателя.

2. RS 232 Коннектор

- ☞ Место подключения кабеля типа RS 232.

3. Коннектор для подключения DLC Кабеля

- ☞ Место подключения DLC кабеля для диагностики автомобиля.

4 / 5. USB Порт

- ☞ Порт для подключения периферии, например принтера или мыши, которые поддерживают USB подключение.

USB Порт CARMANSCAN VG поддерживает как USB 2.0, так и 1.1.

Внимание !)

При использовании USB оборудования, которое не подключается к внешнему источнику питания, максимальное потребление электричества - 500mA.

Обратитесь к Инструкции по использованию USB оборудования.

Всегда используйте AC адаптер при подключении двух или более PC карт через USB разъем. Без AC адаптера батарея сканера быстро разрядится.

6. Порт для Осциллографических Шнуров

- ☞ Порт для подключения кабелей Осциллографа.

I. Описание Кнопок и Функций

5. Задняя Панель сканера



[Рис. I-5 : Задняя Панель Прибора]

1. Стилус для Сенсорного Экрана

☞ Здесь расположен стилус для работы с сенсорным экраном.

Не забудьте вложить его обратно после работы, чтобы не потерять.

2. Упор

☞ Используется для более удобной работы со сканером на твердой горизонтальной поверхности.

3. Встроенная Аккумуляторная Батарея

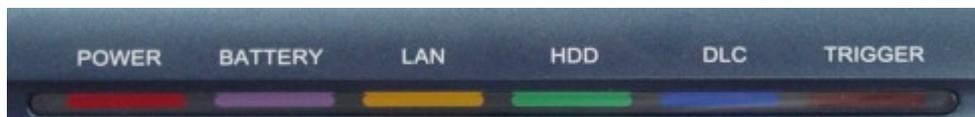
☞ Аккумуляторная Батарея находится в корпусе сканера.

4. Вентиляционное Отверстие

☞ Отверстие предназначено для охлаждения процессора сканера.

При включении питания вентилятор начинает вращаться, охлаждая процессор.

II. Дисплей Статуса - LED



[Рис. II-1 : Сигналы LED]

1. Описание

1. Лампа ПИТАНИЯ

☞ Лампа питания загорается при подключенном AC адаптере питания.

2. Лампа Аккумуляторной Батарей

☞ Лампа загорается при использовании питания Аккумуляторной Батарей.

3. Лампа LAN

☞ Лампа загорается при подключении другого компьютера или Интернета через LAN кабель.

4. Лампа HDD (Жесткий Диск)

☞ Лампа загорается во время работы Жесткого Диска.

ПОДСКАЗКА)

Не нажимайте кнопку Питания во время работы Жесткого Диска(HDD). Он может повредиться.

5. Лампа DLC

☞ Лампа загорается во время коммуникации сканера и автомобиля.

6. ТРИГГЕР

☞ Лампа загорается в режиме Осциллографа при получении сигнала с включенной функцией ТРИГГЕРА.

III. Управление

1. Возможности Активной Матрицы

Активная Матрица Дисплея – удобный метод управления сканером, поскольку можно активировать те или иные функции прямым нажатием иконки экрана.

Для этого можно использовать специальный стилус, который крепится на задней панели сканера. Это гораздо упростит работу со сканером.

ВНИМАНИЕ)

- ▶ Для того, чтобы активировать функцию, необходимо приложить стилус точно к иконке с обозначением данной функции, затем нажать, затем нажать, но не сильно, чтобы не проткнуть экран.
- ▶ Используйте только стилус для нажатия на виртуальные кнопки.
- ▶ Не нажимайте на экран острыми предметами. Можно повредить дисплей и такая поломка не покрывается гарантией .

III. Управление

1. Как использовать Активную Матрицу Дисплея

- **Касание**

Для активирования виртуальной кнопки нажмите один раз. Одно нажатие соответствует Однократному нажатию клавиши мыши.



- **Двойное нажатие**

Мягко кликните по виртуальной кнопке два раза. Двойное нажатие повторяет Двойное нажатие кнопки левой клавиши мыши.



III. Управление

- **Движение по экрану**

Коснитесь дисплея стилусом один раз и проведите линию по экрану.



- **Точка**

Нажмите на экран один раз и задержите стилус на 1–2 секунды. Это действие повторяет действие левой клавиши мыши.



IV. Аккумуляторная Батарея

1. Зарядка Аккумуляторной Батареи

1) Подсоедините АС адаптер.

– После начала зарядки аккумулятора в верхнем углу дисплея появится изображение батареи и остаток питания в процентах.

2) Удостоверьтесь в достаточном запасе аккумуляторной батареи(лучше 100%).

3) Отсоедините АС адаптер.

ВНИМАНИЕ)

▶ Время полной зарядки аккумулятора CARMANSCAN VG примерно 8 часов, в зависимости от конкретной ситуации.

▶ Если устанавливается новая батарея или сканером не пользовались более одного месяца, то надо обязательно полностью зарядить аккумулятор перед началом использования.

▶ В условиях высокой или низкой температуры аккумулятор разряжается быстрее и заряжается медленнее.

▶ Если зарядка аккумулятора началась сразу после того, как сканер эксплуатировался, то процесс зарядки может не начаться, поскольку батарея горячая и имеет специальную защиту. Подождите, пока батарея не остынет.

IV. Аккумуляторная Батарея

2. Эксплуатация Аккумулятора

В данном разделе описаны правила пользования Аккумулятора Carmanscan VG.

- 1) Отсоедините АС адаптер и нажмите кнопку питания.

ВНИМАНИЕ)

- ▶ Если эксплуатация сканера проходит в низких температурных условиях, то батарея разряжается быстрее.
- ▶ Время работы сканера на аккумуляторе примерно 1–2 часа, в зависимости от температурных и климатических условий.
- ▶ При эксплуатации в условиях высокой температуры сканер может запаздывать с выводом на дисплей необходимых параметров. Используйте АС адаптер.

2. Проверка степени зарядки аккумулятора



После того, как сканер включен, можно посмотреть остаток зарядки аккумуляторной батареи в процентах.

ВНИМАНИЕ)

- ▶ В зависимости от свойств аккумулятора (литийно-ионные) реальная степень зарядки может слегка отличаться от индикатора в зависимости от степени износа аккумулятора.

IV. Аккумуляторная Батарея

3. На что обратить внимание

● Аккумуляторная батарея – очень чувствительный продукт. Не роняй те и не ударяй те аккумулятор. Поэтому никогда не используйте поврежденные аккумуляторы.

- Поврежденная аккумуляторная батарея может повредить сканер.

● Не разбирай те аккумулятор самостоятельно.

- Аккумуляторная батарея может ударить током или воспламениться в процессе ее разборки.

● Разрядка аккумулятора

- Аккумулятор постепенно разряжается если даже сканер не использовался. Поэтому всегда проверяй те степень зарядки аккумулятора.

- Если планируется не использовать сканер длительное время(более 1месяца), выньте аккумулятор и храните его в прохладном месте.

● Срок эксплуатации

- Если сканер не используется в течение долгого времени, то необходимо извлечь аккумулятор.

- Обязательно проверяй те сканер не реже раз в месяц и проверяй те статус аккумулятора.

- Не рекомендуется оставлять аккумулятор в месте с высокой температурой . Батарея разряжается быстрее.

- Поскольку аккумулятор – деталь подвергающаяся износу, ее надо обязательно менять один раз в год.

- Если аккумулятор быстро разряжается, значит пришло время его заменить.

- Извлеките неисправный аккумулятор из сканера, иначе он может повредить сканер.

● Утилизация

- Перед утилизацией аккумулятора оберните его изоляционной лентой , чтобы предотвратить утечку тока.

● Время работы аккумулятора

- Окружающая температура очень влияет на работу аккумулятора. Чем ниже температура, тем быстрее разряжается аккумуляторная батарея.

V. Внешний Монитор

1. Подсоединение

К CARMAN SCAN VG можно подключить внешние мониторы, проектор, CRT или LCD.



Перед тем, как подключить внешний монитор необходимо выключить сканер и отсоединить AC адаптер. Это необходимо для предотвращения электрического замыкания.

2. Способ подсоединения

1. Выключить питание сканера и отсоединить AC адаптер.
2. Подсоединить кабель монитора к порту на левой стороне корпуса. См. [**Рис. I-3 : Левая сторона Прибора**].
3. Подключите кабель питания к монитору или CRT/LCD.
4. Подключите AC адаптер к сканеру и включите питание сканера.

VI. Питание

CARMANSCAN VG получает питание 5 способами:

1. Кабель Питания для Прикуривателя

Питание может поступать на сканер от бортовой сети автомобиля через кабель для Прикуривателя. Однако электричество не поступает в прибор при выключенном зажигании или во время запуска двигателя.

2. АКБ Автомобиля

Подсоедините красную клемму кабеля Питания для АКБ к (+) аккумуляторной батареи автомобиля и черную клемму к (-) аккумулятора автомобиля. Затем подключитесь к сканеру через кабель питания Прикуривателя. Электричество поступает в сканер вне зависимости от положения ключа зажигания .



Внимательно подключайте кабели к аккумулятору, поскольку неправильная полярность подключения может привести к повреждению сканера.

3. Кабель DLC

В случае, если на автомобиле установлен разъем типа OBD-II на 16-пин, сканер может получать питание от бортовой сети автомобиля через DLC кабель. Дополнительного питания не требуется.

4. Аккумулятор

Встроенный аккумулятор позволяет работать сканеру 1-2 часа без дополнительной подзарядки.

ПОМОЩЬ)

Время работы аккумуляторной батареи сканера зависит от температуры окружающей среды.

4. AC/DC Адаптер

Аккумулятор сканера подзарядается автоматически при использовании сетевого AC/DC адаптера. Одновременно питание подается и для работы сканера.

VII. Комплектация.

1. Комплектация сканера

1) Базовый комплект

NO.	Номер Детали	НАИМЕНОВАНИЕ
1	11000-11000	ОСНОВНОЙ МОДУЛЬ
2	11000-11100	РЕЗИНОВЫЙ ГОФР
3	11000-11110	КЕЙС
4	11000-11111	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
5	11000-11210	DLC КАБЕЛЬ
6	11000-11220	КАБЕЛЬ ДЛЯ ПРИКУРИВАТЕЛЯ
7	11000-11230	КАБЕЛЬ ДЛЯ АКБ
8	11000-11240	КАБЕЛИ ОСЦИЛЛОСКОПА(4 КАНАЛА)
9	11000-11250	RS-232C КАБЕЛЬ
10	11000-11260	КЛЕЩИ ДЛЯ ВТОРИЧНОЙ ЦЕПИ
11	11000-11270	USB КАБЕЛЬ
12	11000-11280	ТОКОВЫЕ ЗАЖИМЫ ТРИГГЕРА
13	11000-11290	АС/DC АДАПТЕР
14	11000-11300	АККУМУЛЯТОР
15	11000-57000	128МВ CF КАРТОЧКА

VII. Комплектация.

2) Азиатский комплект

NO.	Номер Детали	НАИМЕНОВАНИЕ
1	11000-21100	HYUNDAI АДАПТЕР(12P)
2	11000-21210	KIA АДАПТЕР(6+1PIN)
3	11000-21220	KIA АДАПТЕР(20PIN)
4	11000-21300	DAEWOO АДАПТЕР(12P)
5	11000-21410	SSANGYONG АДАПТЕР(14P)
6	11000-21420	SSANGYONG АДАПТЕР(20P)
7	11000-21510	TOYOTA АДАПТЕР(17R)
8	11000-21520	TOYOTA АДАПТЕР(17C)
9	11000-21600	NISSAN, INFINIT АДАПТЕР(14P)
10	11000-21100	MITSUBISHI КАБЕЛЬ(12P)
11	11000-21700	HONDA, ACURA АДАПТЕР(3P)
12	11000-21800	HONDA АДАПТЕР(5P)
13	11000-21810	MAZDA АДАПТЕР(17P)
14	11000-21820	MAZDA АДАПТЕР(6+1P)
15	11000-21910	SUBARU АДАПТЕР(9P)
16	11000-21300	ISUZU АДАПТЕР(12P)
17	11000-21100	PROTON АДАПТЕР(12P)

VII. Комплектация.

3) Европейский комплект

NO.	Номер Детали	НАИМЕНОВАНИЕ
1	11000-31000	AUDI / VW АДАПТЕР(2+2P)
2	11000-32000	BMW АДАПТЕР(20P)
3	11000-33100	BENZ PIN АДАПТЕР(38P)
4	11000-33200	BENZ АДАПТЕР(3 LINER)
5	11000-33300	OPEL АДАПТЕР(10PIN)
6	11000-34000	PSA АДАПТЕР(2PIN)
7	11000-34100	PSA АДАПТЕР(30PIN)
8	11000-34200	RENAULT АДАПТЕР(12PIN)

4) Австралийский Комплект

NO.	PART NUMBER	ITEMS
1	11000-21810	HOLDEN АДАПТЕР(6PIN)
2	11000-21300	FORD АДАПТЕР(20PIN)

VII. Комплектация.

2. Опциональное оборудование

NO.	Номер Детали	НАИМЕНОВАНИЕ
1	11000-51000	ИЗМЕРИТЕЛЬ ДАВЛЕНИЯ И ВАКУУМА
2	11000-52000	КЛЕЩИ ВЫСОКОГО ТОКА(1А-600А)
3	11000-53000	КЛЕЩИ НИЗКОГО ТОКА(500mA~100А)
4	11000-54000	ИЗМЕРИТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ
5	11000-55000	КЛЕЩИ ЗАЖИГАНИЯ DLI

3. Системная Спецификация

1) Спецификация Hardware.

- Система : 128MB SD-RAM,128MB CF CARD O/S
- Жесткий Диск : HDD 40GB
- Дисплей : 7" Цветной LCD, Touch Screen, VGA Out
- Осциллоскоп : 4-канала, мультиметер, измерение сигнала цепи вторичного зажигания
- Коммун. Порт : DLC Port , Host USB 1.1, USB 2.0, Client LAN, RS-2 32
- Мультимедия : Speaker Out, Video Out
- Кнопки : 4Direction key, 6Function key(Bottom)
- Аккумулятор : Литиумно-ионная батарея, мин. время работы -1час
- Питание : DC (12V) Кабель Прикуривателя

VII. Комплектация.

2) Поддержка Протоколов

- J1850 (VPW, PWM)
- KWP2000
- ISO 9141-2
- CAN , J1587

3) Осциллоскоп и Мультиметер

3)-1 Спецификация Осциллоскопа

- Цифровой на 4-канала
- Диапазон измеряемого напряжения : $\pm 500V$
- Функция Триггера(Режим/Источник/Уровень/Задержка)
- Функция обнуления каналов
- Функция сохранения сигналов
- Функция Zoom

3)-2 Мультиметер

- Аналоговый на 4-канала
- Диапазон измеряемого напряжения: $\pm 500VDC$
- Диапазон измеряемой частоты: 0 ~ 200 KHz
- Нагрузка: 0 ~ 100 %
- Сопротивление: 0 ~ 40 M Ω
- Диапазон измеряемой температуры: -20 ~ 150 $^{\circ}C$
- Измерение давления: ВАКУУМ – 100psi, ДАВЛЕНИЕ – 200 Кра АВТОКОНВЕРСИЯ
- Измерение силы тока: ВЫСОКАЯ СИЛА ТОКА 600А НИЗКАЯ СИЛА ТОКА 100А АВТОКОНВЕРСИЯ

VIII. Состав Комплекта

1. Базовый Комплект



Главный Модуль



Кабель для прикуривателя



Кейс



Кабель для АКБ



Кабель DLC



Кабели Осциллоскопа(4 CH)

VIII. Состав Комплекта



Кабель RS232C



Клещи для вторичной цепи



Клещи Триггера



AC/DC адаптер



Аккумуляторная батарея

VIII. Состав Комплекта

2. Азиатский Комплект



KIA/MAZDA адаптер(6+1P)



Ssangyong адаптер (14P)



KIA / Ssangyong адаптер (20P)



TOYOTA адаптер (17C)



DaeWoo/ISUZU/SUZUKI/BA3 адаптер(12P)



Ssangyong /NISSAN адаптер(14P)



HONDA адаптер(5P)



MAZDA адаптер(17C)

VIII. Состав Комплекта



HONDA/ACURA адаптер(3P)



TOYOTA адаптер(17R)



SUBARU кабель(9P)



HYUNDAI/ MITSUBISHI кабель(12P)

VIII. Состав Комплекта

3. Европейский комплект (Германия)



BMW адаптер(20P)



Opel адаптер(10P)



BENZ/ГАЗ адаптер(3 LINER)



Audi/Volkswagen адаптер(2+2P)



BENZ адаптер (38P)

VIII. Состав Комплекта

4. Европейский Комплект(ФРАНЦИЯ)



PSA кабель(2PIN)



PSA кабель(30P)



RENAULT кабель(12P)

5. Американский комплект



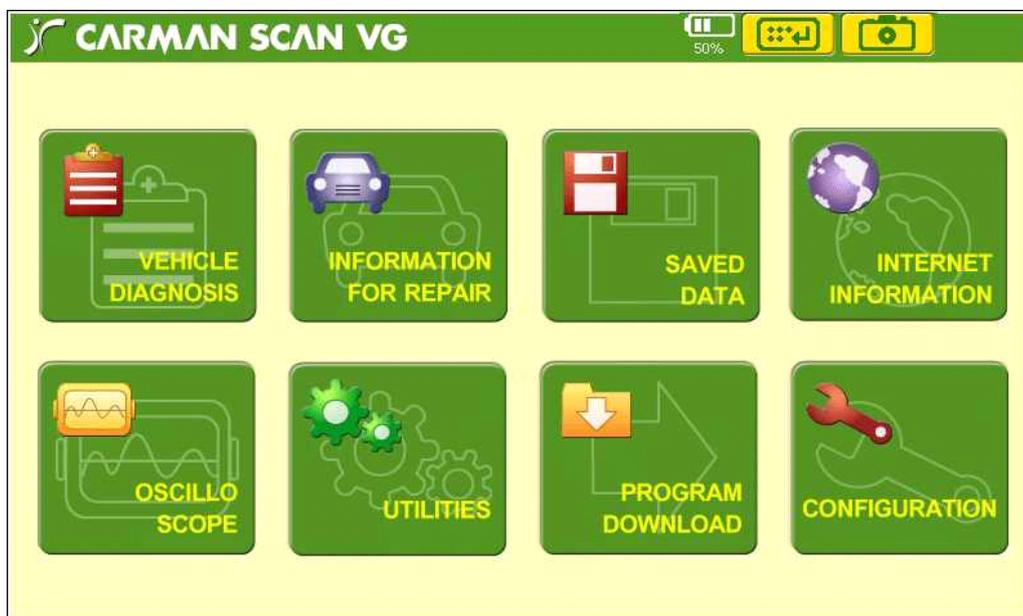
GM адаптер(12P)



Ford адаптер(17P)

IX. Главное Меню

1. Расположение кнопок на дисплее и их описание



[Рис. IV-1 : Описание Главного Меню]

1. Vehicle Diagnosis – Диагностика Автомобиля



: После нажатия на эту кнопку сканер начинает коммуникацию с серийным портом автомобиля и выводит на экран полученные данные.

2. Information for Repair – Информация для Ремонта



: Справочная информация по системам электронного контроля двигателя.

3. Saved Data – Сохраненные Данные



: Выводит на дисплей сканера сохраненную информацию по сигналам датчиков.

IX. Главное Меню

4. Internet - Интернет



: Автоматический выход в Интернет при подключенном LAN.

5. OSILLOSCOPE - ОСЦИЛЛОСКОП



: С помощью 4-каналов можно получать сигналы датчиков, первичной и вторичной цепи зажигания или симулировать сигнал.

6. UTILITIES - УТИЛИТЫ



: Функции калькулятора, калибровки экрана и управление файлами.

7. PROGRAM DOWNLOAD – ЗАГРУЗКА ПРОГРАММ



: Функция загрузки сохраненных данных на жесткий диск или внешнюю память.

8. CONFIGURATION - КОНФИГУРАЦИЯ



: Функция изменения базовых настроек Hi-Scan VG.

9. Иконка Аккумуляторной Батареи



☞ Показывает остаточную зарядку Аккумуляторной батареи.

10. Иконка Клавиатуры



☞ Используется при необходимости вызвать на экран клавиатуру.

11. Иконка Сохранения Экрана



☞ Используется при необходимости запомнить изображение на дисплее.

Х. Программа Диагностики

1. Подсоединение к Автомобилю и выбор Диагностической Программы

1) Подсоединение к Автомобилю

1. Подсоедините DLC кабель к коннектору автомобиля и разъему в верхней части сканера CARMANSCAN VG.

- Вставьте кабель в коннектор сканера и нажмите пока не услышите щелчок замка.



[Рис. Подсоединение кабеля к X-1 DLC Коннектору]

2. Подключение к автомобилю проводите только после того, как будет установлен тип и место расположения разъема по спецификации автомобиля.

- Неправильное подключение может привести к поломке сканера или автомобиля.

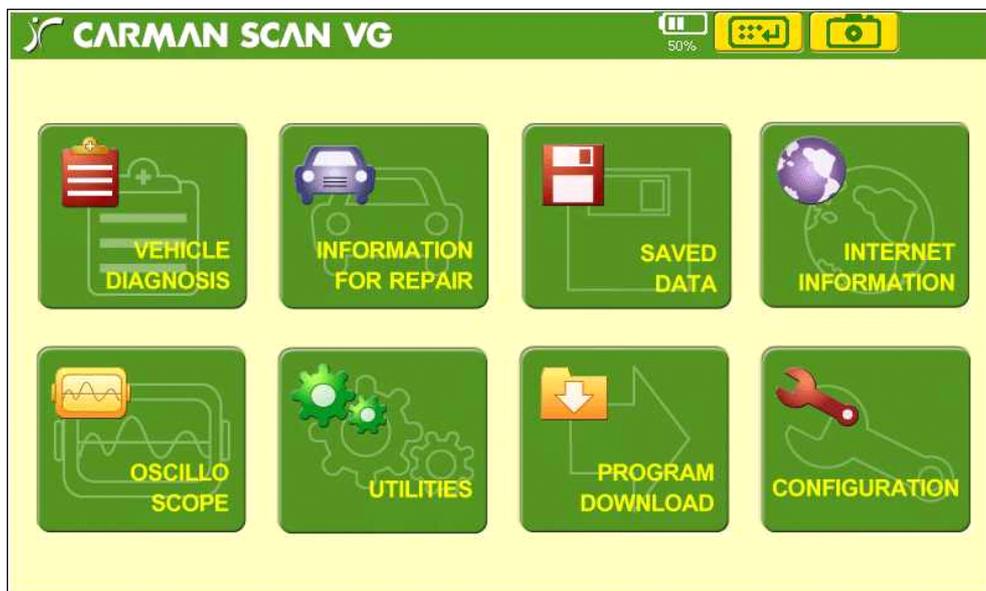


[Рис. X-2 Подсоединение к Автомобилю]

Х. Программа Диагностики

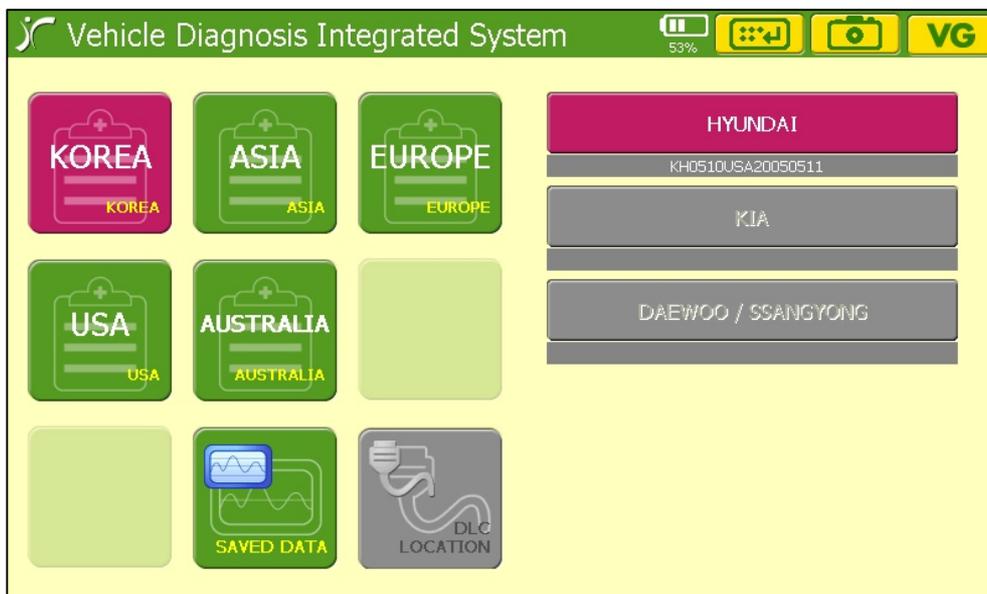
2) Выбор программы

1. В главном меню кликните по необходимой иконке.



[Рис. X-3 Главное Меню]

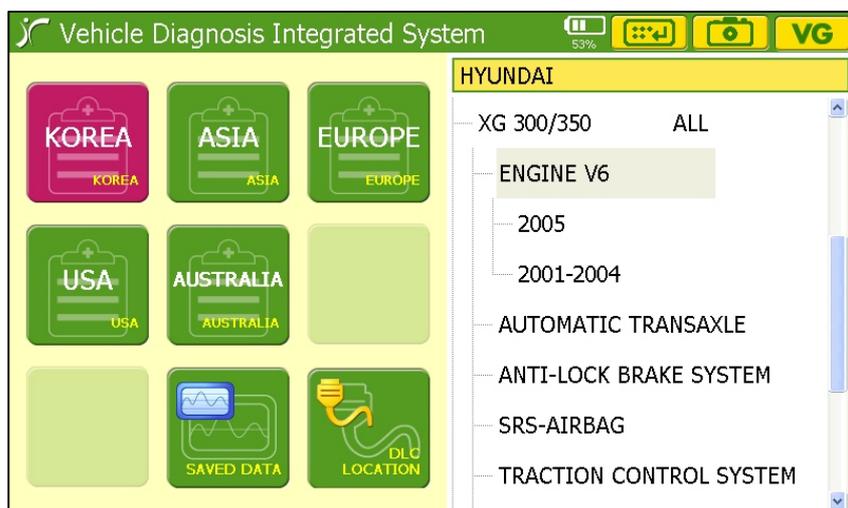
2. Выберите страну изготовления автомобиля и марку для диагностики.
 - После нажатия иконки со страной производства на экране появится выбор марки.



[Fig. X-4 Main Screen of Diagnosis Program]

Х. Программа Диагностики

Выберете систему для диагностики автомобиля (двигатель, АКПП, АБС, Подушка Безопасности, и т.д.).



[Рис. X-5 Диагностическая Программа]

3. “Connecting to ECM...” – информация о соединении с ЭБУ появится на экране.



[Рис. X-6 Установка Коммуникации]

ПОМОЩЬ)

После успешной установки связи с ЭБУ, появляется экран как [Рис X-11 Главный Дисплей Диагностической Программы]. Если коммуникация не устанавливается, то появляется надпись об ошибке – “Communication Error”.

При появлении ошибки проверьте правильность подключения, а также правильный выбор системы, года или марки автомобиля.

Х. Программа Диагностики



: Просмотр и анализ сохраненных ранее записей или фото экрана.

- Выберите название файла в левой части экрана. Описание файла можно найти в правой части экрана (тип автомобиля, количество данных и т.д.).

File Name	Size	Detail	Discription
0306203531.gdt	11K	MODEL	NISSAN>>14PIN CONNE...
0306203719.gdt	1K	DATE	2005.03. 6 20:35
0306203744.gdt	2K	CH NUM	5
0306203811.gdt	3K	1	AIR FLOW ALPHA
		2	FUEL PUMP RELAY
		3	INJECTION TIME
		4	CMPS (REF)
		5	COOLANT TEMP SENSOR

[Рис. X-7 Экран Сохраненных Данных]



: Нажмите для просмотра графического сигнала.

Этой же кнопкой проводится проверка сохраненных данных.

См [Рис. X-8 Графический Сигнал] .



: Выбрать файл и нажать.

С помощью данной кнопки можно удалить файл.



: Изменение названия файла.



: Выход из меню.

X. Программа Диагностики



[Рис. X-8 Графический дисплей]



: Возврат в меню сохраненных данных.

☞ Далее на экране появится – [Рис. X-7 : Сохраненные Данные] .



: Увеличение количества одновременно выводимых на экран датчиков.

☞ По умолчанию выводится 4 канала.

☞ Количество может быть увеличено до 8.



: Используется для уменьшения количества датчиков, выводимых на экран.



: Переход на верхний канал на дисплее.



: Переход на нижний канал на дисплее.

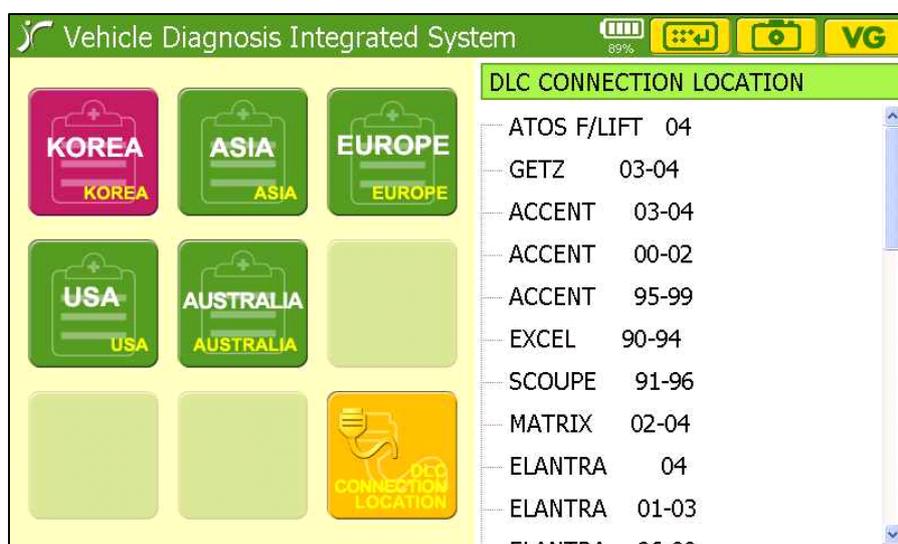
Х. Программа Диагностики



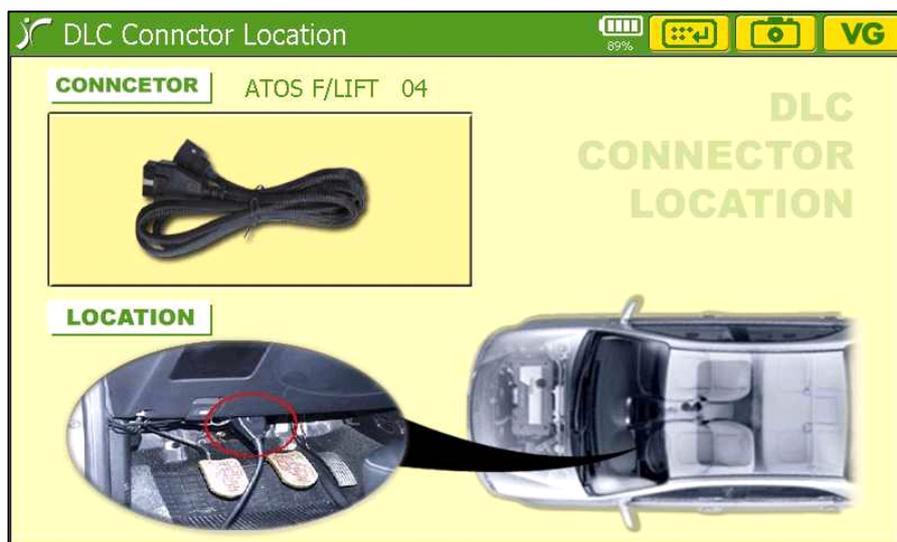
: Нажмите для получения информации по размещению коннектора ЭБУ на автомобиле.

Примечание) Данная функция активируется только после того, как выбрана модель и марка автомобиля. См [Рис. X-5].

- Проверьте правильность нахождения разъема в автомобиле.



[Рис. X-9 : Выбор Подсказки по месту Разъема в Автомобиле]

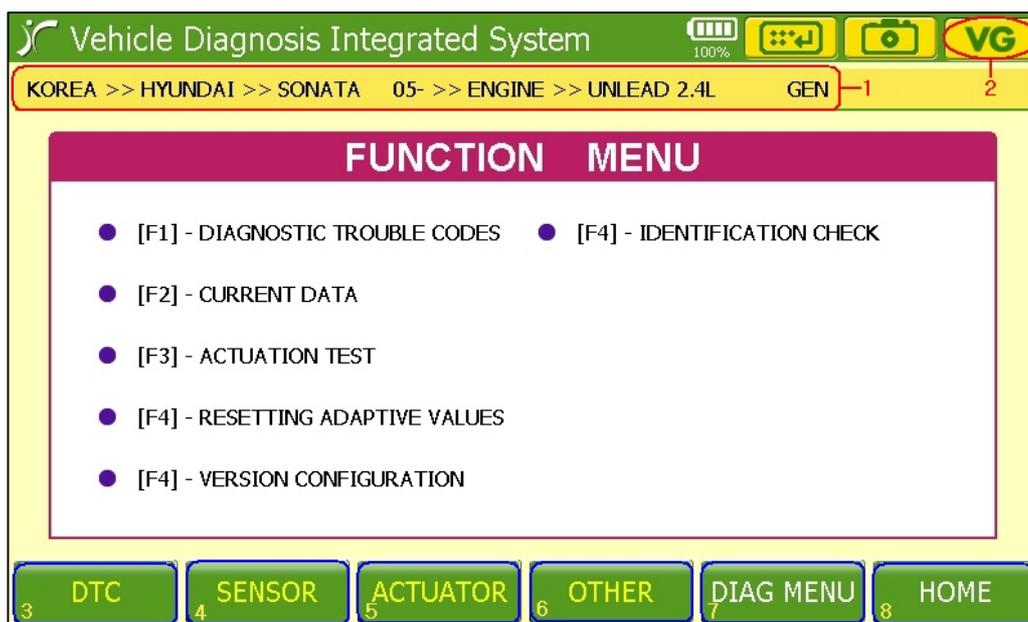


[Рис. X-10 : Описание местонахождения разъема в автомобиле]

Х. Программа Диагностики

2. Программа Диагностики

1) Главное Меню



[Рис. X-11 :Меню Диагностики]

1. Процедура выбора диагностического меню

- Описание функций, которые можно применить к конкретному автомобилю.

KOREA >> HYUNDAI >> SONATA 05- >> ENGINE >> UNLEAD 2.4L GEN

Страна -> Производитель -> Марка -> Система -> Спецификация.

2. Кнопка для возврата в Главное Меню.



: Путем нажатия данной клавиши можно перейти из любого экрана в Главное Меню- [Рис. X-3 Главное Меню]

3. Диагностические Коды Ошибок (кнопка F1 или выбрать на дисплее)

- Код ошибки выводится на экран сканера и затем его можно удалить.

4. Показания датчиков (кнопка F2 или выбрать на дисплее)

- В режиме реального времени можно посмотреть показания датчиков.

X. Программа Диагностики

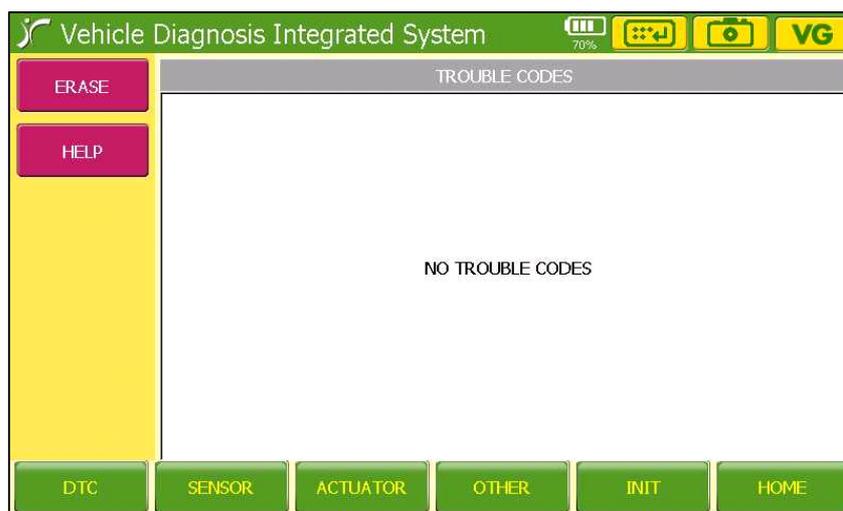
5. **Активация Исполнительных Механизмов(кнопка F3 или выбор на дисплее)**
 - Проверить нормальную работы системы можно путем активации того или иного механизма.
6. **Другое (кнопка F4 или выбор на дисплее)**
 - Вы можете проверить спецификацию системы или использовать другие функции.
7. **Диагностическое Меню(кнопка F5 или выбор на дисплее)**
 - С любого экрана можно перейти в Главное Диагностическое Меню.
 - **[Рис. X-11 : Главное Диагностическое Меню]**
8. **Home (выход из диагностики) (кнопка F6 или выбор на дисплее)**
 - На дисплее появится экран Выбора Системы после нажатия на эту кнопку.
 - **[Рис. X-57 : Диагностическая Программа]**

Х. Программа Диагностики

2) Основные Функции

1. Диагностические Коды Ошибок

- После того, как ЭБУ сохраняет код ошибки в своей памяти, он копируется сканером на дисплее вместе с описанием кода; если ошибки отсутствуют, то появляется сообщение, “NO TROUBLE CODE” как показано на Рис. V-9.



[Рис. X-12 : Кодов Ошибок не Обнаружено]



: Кнопка используется в случае необходимости удалить код.

☞ Удаление Кодов Ошибок.



Во время удаления кода ошибки необходимо включить зажигание, но остановить двигатель.

При наличии неисправности код ошибки не может быть удален.

ПОДСКАЗКА)

Спорадическая ошибка может быть удалена без проведения ремонтных работ. Если необходимо провести ремонтные работы, то код ошибки удалится и затем появится вновь.



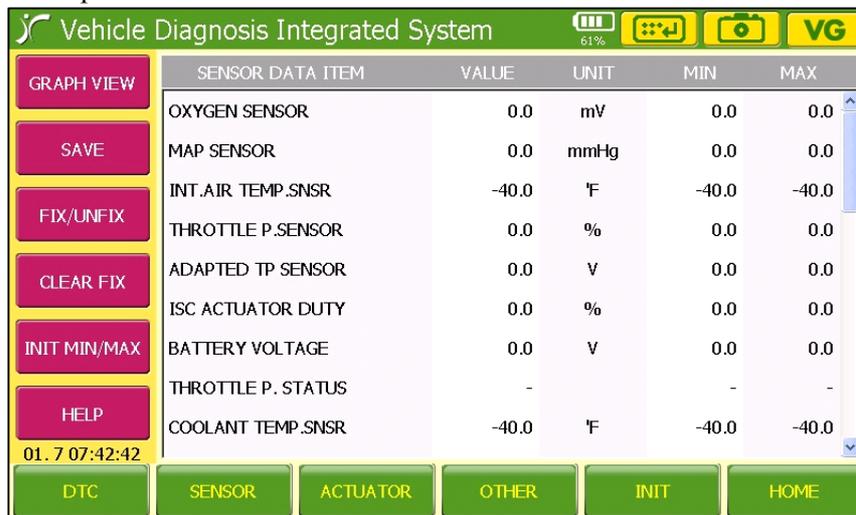
: Нажмите, чтобы получить справочные данные.

☞ Путем нажатия данной кнопки можно посмотреть электрические схемы(если есть) или идеальные параметры датчиков.

Х. Программа Диагностики

2. ПОКАЗАНИЯ ДАТЧИКОВ

- Показания датчиков можно видеть как в цифровом, так и в графическом виде.
- Возможно сравнить минимальное и максимальное значение.



SENSOR DATA ITEM	VALUE	UNIT	MIN	MAX
OXYGEN SENSOR	0.0	mV	0.0	0.0
MAP SENSOR	0.0	mmHg	0.0	0.0
INT.AIR TEMP.SNSR	-40.0	'F	-40.0	-40.0
THROTTLE P.SENSOR	0.0	%	0.0	0.0
ADAPTED TP SENSOR	0.0	V	0.0	0.0
ISC ACTUATOR DUTY	0.0	%	0.0	0.0
BATTERY VOLTAGE	0.0	V	0.0	0.0
THROTTLE P. STATUS	-		-	-
COOLANT TEMP.SNSR	-40.0	'F	-40.0	-40.0

[Рис. X-13 : Вывод Текущих Параметров(Текст)]

FIX/UNFIX

: Выделение необходимого датчика.

- ☞ После того, как датчик выделен, можно проводить операции с его значением.
- ☞ Кнопкой Fix / Unfix можно фиксировать датчики по отдельности.

При переводе курсора на другой датчик фиксирование не пропадает. Поэтому выделенное значение удобно сравнить с другим датчиком.

ПОДСКАЗКА)

Можно активировать эту функцию дважды кликнув по датчику.

CLEAR FIX

: Нажать для снятия фиксации со всех датчиков.

- ☞ Одновременно можно разфиксировать все датчики.

INIT MIN/MAX

: Нажать после того, как выделено необходимый датчик.

- ☞ Функция показывает максимальное и минимальное значение датчика.

X. Программа Диагностики

RECORD

: Нажать после выделения необходимых датчиков.

- ☞ Показания выделенных датчиков можно сохранять для последующего анализа.

HELP

: Нажать при необходимости вызова справочных данных.

- ☞ Можно вывести электрические схемы(если есть), идеальную форму сигнала и т.д.

GRAPH VIEW

: Нажать после выделения необходимых датчиков.

- ☞ Выводит графическое изображение сигнала выделенного датчика.
- ☞ Можно вывести одновременно до 8 сигналов.



[Рис. X-14 : Вывод Текущих Параметров (Графический вид)]

TEXT VIEW

: Нажмите после выделения датчика.

- ☞ Функция возврата к текстовому значению датчика как на Рис. X-13.

UP

: Нажмите после выделения датчика.

- ☞ Показывает самое верхнее значение.

Х. Программа Диагностики

DOWN

: Нажмите после выделения датчика.

☞ Показывает сигнал с минимальным значением.

ПОДСКАЗКА)

Например, было выделено 8 датчиков для просмотра в графическом виде. Но только 4 поместились на экране. Остальные 4 сигнала находятся с помощью кнопок UP/DOWN.

+ FILE

: Нажмите после выделения датчика.

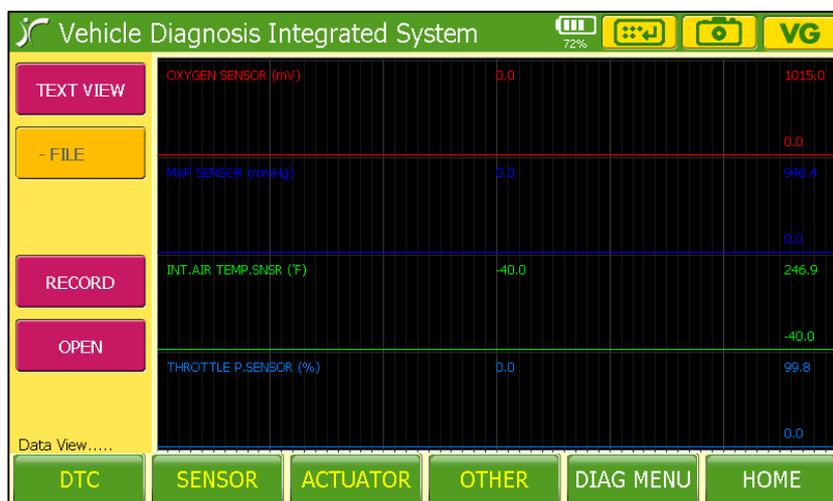
☞ Активируются кнопки

RECORD

«запись» и

OPEN

«открыть»



[Рис. X-15 : Сохранение Графического Файла]

RECORD

: Нажать после выделения датчика.

☞ Показание выделенного датчика можно сохранить для последующего анализа.

OPEN

: Нажать после выделения датчика.

☞ Переход на экран выбора места сохранения файла.

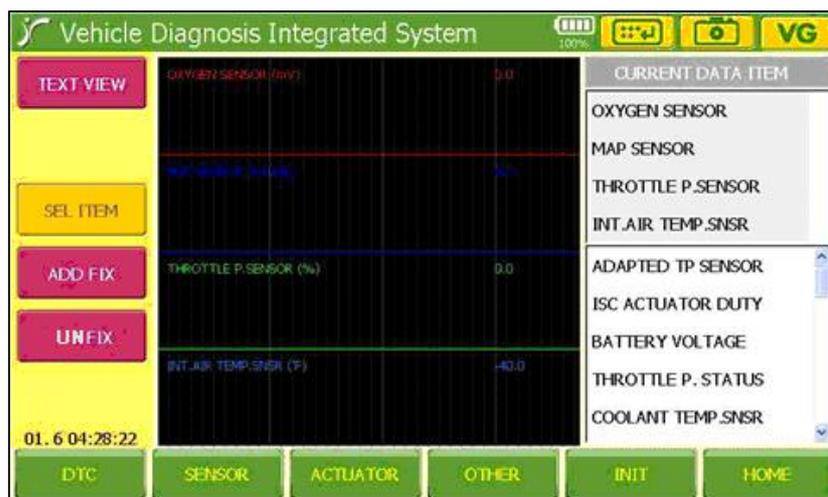
См. [Рис. X-7].

Х. Программа Диагностики

+ SEL ITEM

: Нажать при необходимости добавления датчика в графический экран.

☞ После активации данной кнопки в правой части экрана появится список датчиков, которые можно добавить.



[Рис. X-16 : Выбор и добавление датчиков]

ADD FIX

: Выбрать датчик и добавить его к выводу на экран.

☞ Можно добавить новый датчик в графический режим.

UNFIX

: Удалить датчик из списка и с экрана.

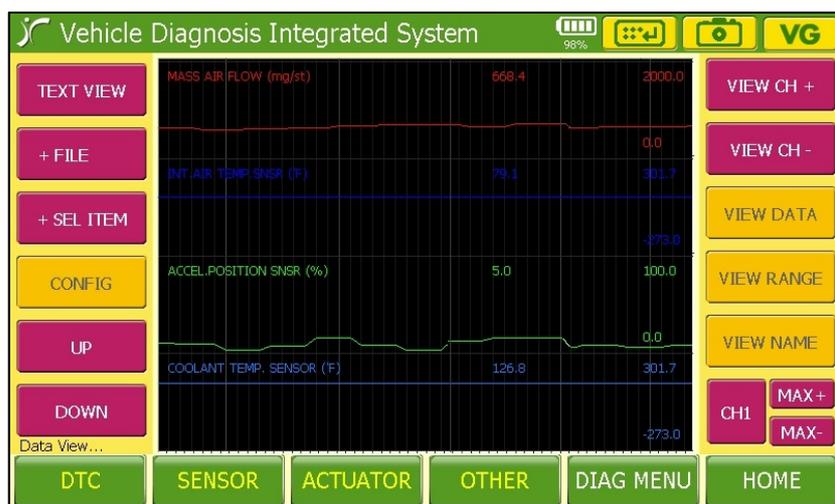
☞ Выбранный датчик может быть удален из графического просмотра.

Х. Программа Диагностики

CONFIG

: Функция изменения конфигурации экрана.

☞ Мконки с функциями, которые можно использовать, появляются по бокам экрана.



[Рис. X-17 Конфигурация экрана]

VIEW CH +

: Нажать для увеличения количества датчиков на экране.

☞ По умолчанию на дисплей выводятся 4 датчика.

☞ Но максимальное количество датчиков может быть до 8 датчиков.

VIEW CH -

: Нажать для уменьшения количества датчиков на экране.

☞ Минимальное количество датчиков на экране до 1 датчика.

VIEW DATA

: Функция вывода цифровой информации по графику.

☞ Информация по графику выводится в середине экрана.

VIEW RANGE

: Функция вывода минимального и максимального значения датчика.

☞ Информация выводится в правой части дисплея.

Х. Программа Диагностики

 : Функция определения названия датчика.

☞ Название датчика появляется в левой части экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ)

 /  / 

По умолчанию название датчика установлено на экране. Нажмите кнопку для отключения функции показа названия датчика. Если названия датчика нет, то иконка окрашена в красный цвет.

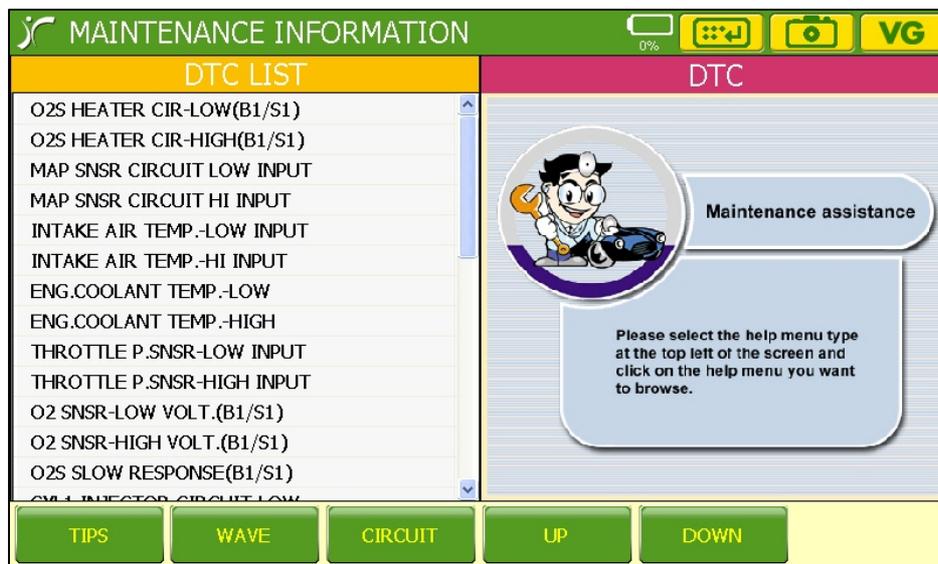
 : Увеличение или уменьшение масштаба графического сигнала выбранного канала(-/+).

☞ С помощью кнопок «+ » и «-» можно увеличить или уменьшить масштаб просматриваемого графика.

Х. Программа Диагностики

3. HELP - ПОМОЩЬ

- Ввод на экран вспомогательной информации по датчикам.

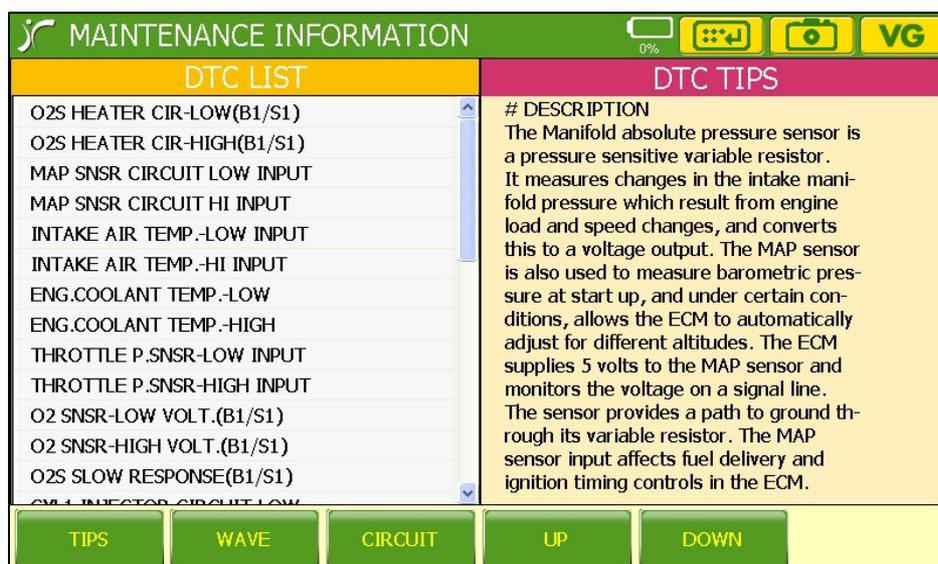


[Рис. X-18 Функция Help]



: Кнопка используется для активации функции Помощи.

- ☞ Можно просмотреть информацию по выбранному датчику(эталон и т.д.)



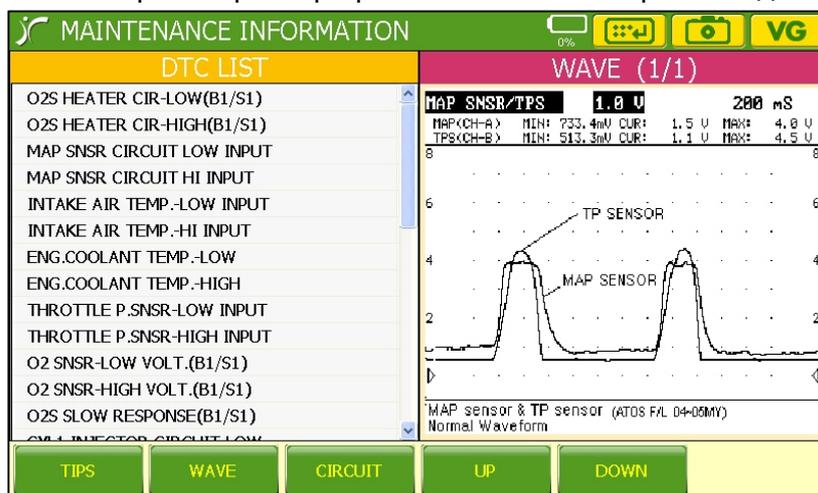
[Рис. X-19 ПОДСКАЗКА - TIPS]

X. Программа Диагностики

WAVE

: Нажать после выделения датчика.

☞ Можно посмотреть графический сигнал выбранного датчика.

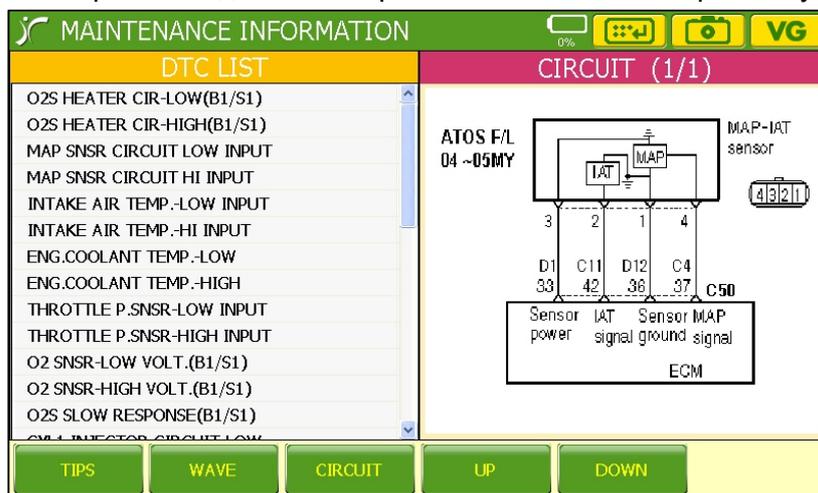


[Рис. X-20 Графический Сигнал]

CIRCUIT

: Нажать после выделения датчика.

☞ На экран выводится электрическая схема по выбранному датчику.



[Рис. X-21 Электрическая Цепь]

UP

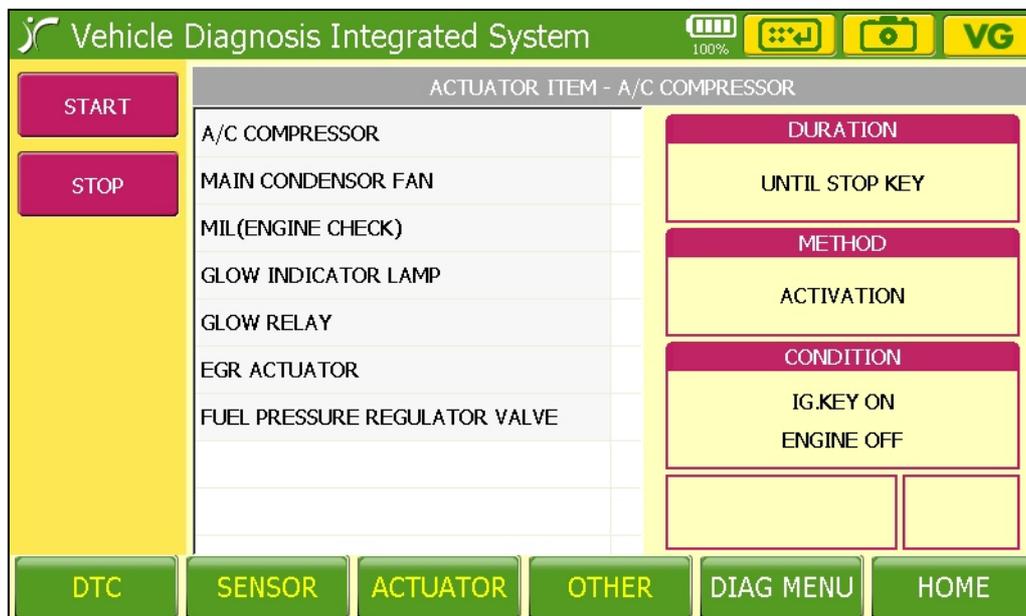
DOWN

: Кнопки используется для движения по экрану вверх/вниз.

Х. Программа Диагностики

4. АКТИВАЦИЯ

- Проверить нормальную работу датчика можно с помощью его активации



[Рис. X-22 : Меню Активации]

ПРИМЕЧАНИЕ)

После того как выбран датчик из предлагаемого списка, активируются кнопки “START” и “STOP” в левой части экрана. В правой части экрана появляется информация о времени активации – DURATION, методе тестирования - METHOD, и условиях тестирования - CONDITION.



: Нажмите для начала процесса активации.

☞ Активация начнется сразу после нажатия данной кнопки.



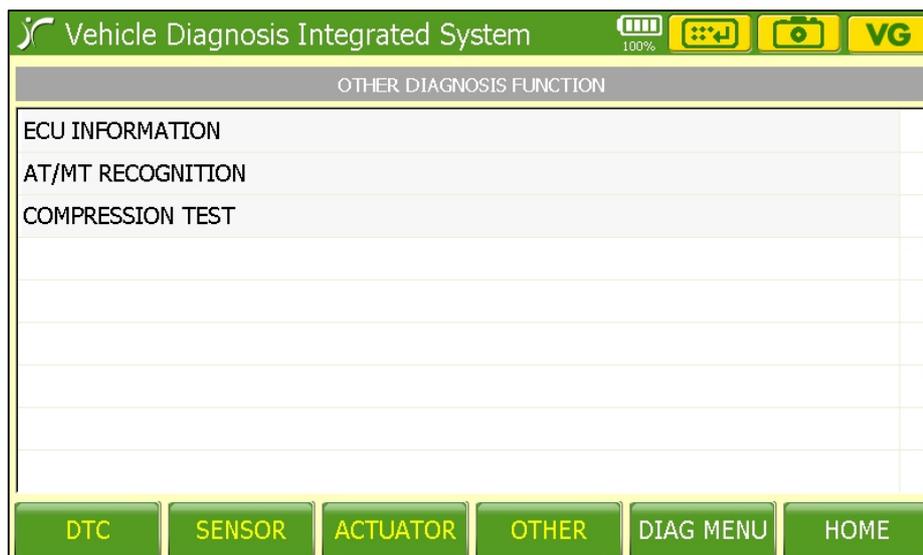
: Нажмите для окончания активации.

☞ Активация закончится сразу после нажатия данной кнопки.

Х. Программа Диагностики

5. Другое

- Можно проверить адаптивные значения датчиков, произвести перекодировку контроллера, и информацию о спецификации системы.



[Рис. X-23 : МЕНЮ OTHER-ДРУГОЕ]



[Рис. X-25 : Меню Адаптации Данных]



: Нажмите для выполнения функции адаптации.

- ☞ Подтвердите удаления адаптивных значений или выполнение команды по адаптации.

Х. Программа Диагностики

No

: Нажмите для отказа выполнения функции адаптации.

☞ Подтвердите удаления адаптивных значений или выполнение команды по адаптации.

ENTER

: Нажмите для выполнения команды.

☞ Выполнение команды.

ESC

: Нажмите для выполнения команды выхода.

☞ Используйте для отмены команды или выхода из меню.

1	2
3	4
5	6
7	8
9	0

: Нажмите на необходимую кнопку.

☞ Кнопки используются для ввода цифр.

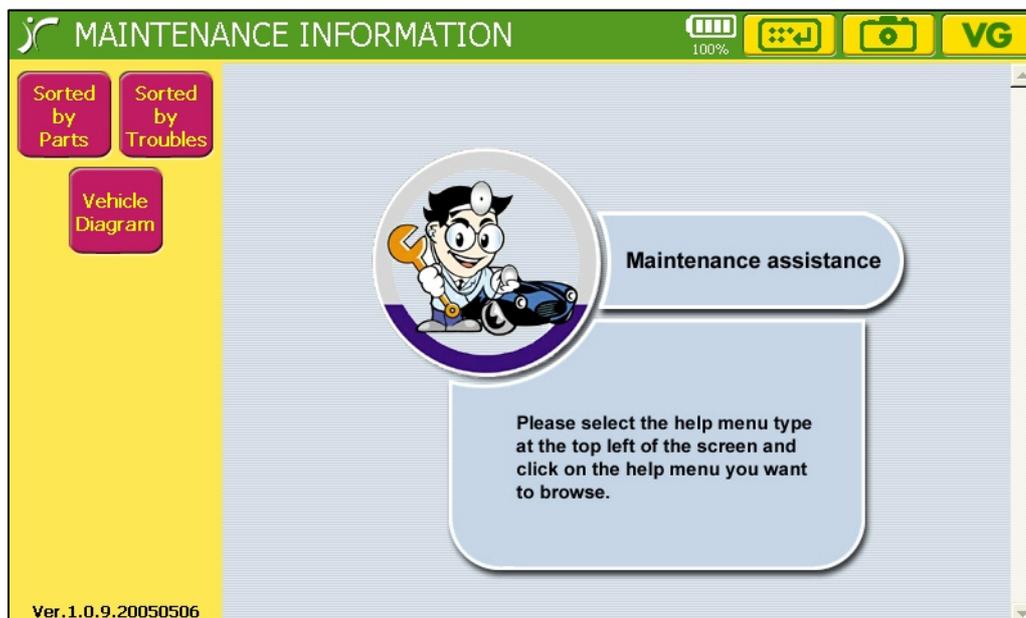
REST

: Нажмите для выполнения команды.

☞ Перезагрузка адаптивных данных или системы.

XI. Информация по Ремонту

1. Главное Меню



[Рис. XI-1 : Главное Меню Информации по Ремонту]



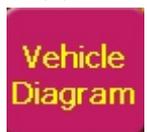
: Нажмите на кнопку стилусом – сортировка по Датчику.

☞ На экране появится справочная информация по четырем системам – Двигатель / Двигатель(LPG) / ABS / Система Подвески.



: Нажмите на кнопку стилусом – сортировка по Симптому.

☞ На экране появится справочная информация по четырем системам – Двигатель / Двигатель(LPG) / ABS / Система Подвески.



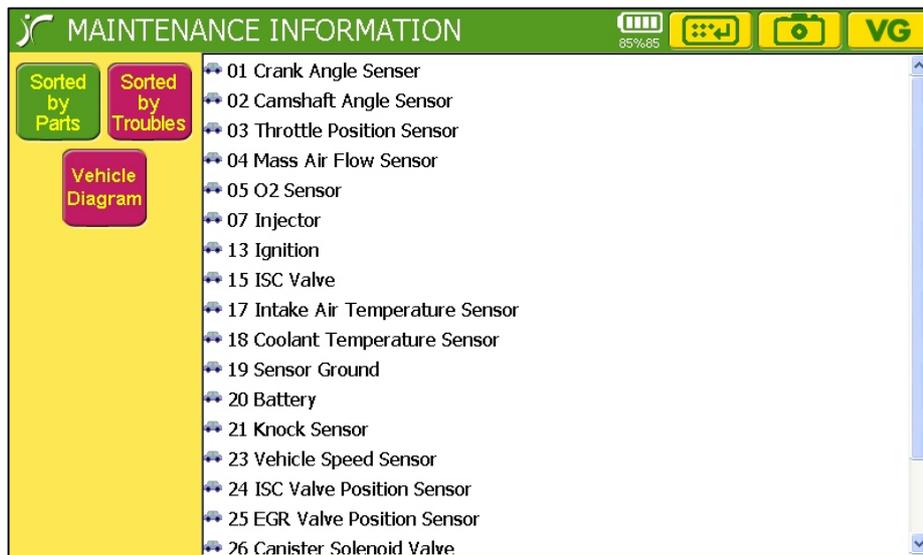
: Нажмите на кнопку стилусом – электрическая диаграмма.

☞ Выбрав марку автомобиля можно посмотреть электрическую схему.

XI. Информация по Ремонту

2. Информация по Датчику

- Можно посмотреть справочную информацию по четырем системам – Двигатель / Двигатель(LPG) / ABS / Подвеска.

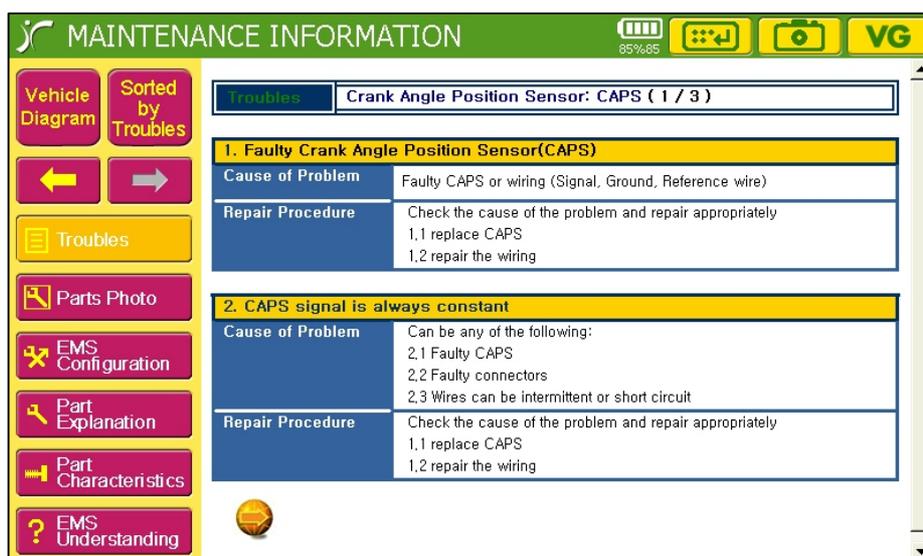


[Рис. XI-2 Помощь для Датчиков]



: Нажмите на кнопку стилусом.

Можно посмотреть симптомы и пути устранения неисправностей по конкретному датчику.



[Рис. XI-3 Описание Симптомов]

XI. Информация по Ремонту



: Нажмите на кнопку стилусом.

Можно посмотреть изображение необходимого датчика.

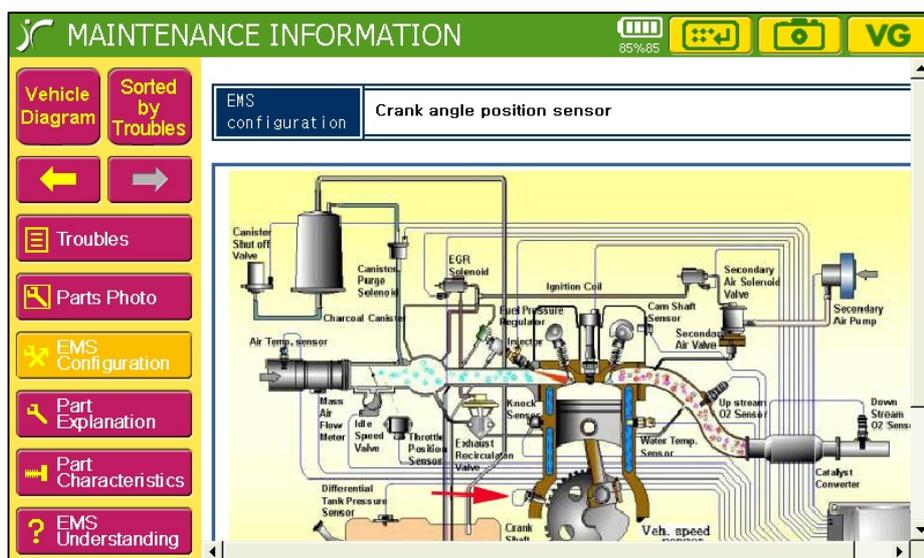


[Рис. XI-4 Изображение Датчика]



: Нажмите на кнопку стилусом.

На экране сканера можно посмотреть диаграмму EMS. Датчик отмечен на схеме.



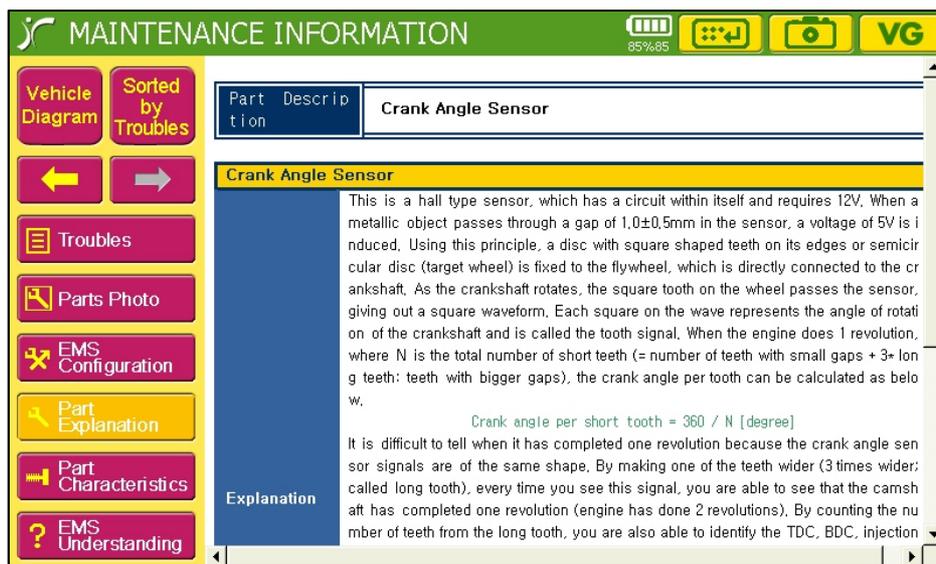
[Рис. XI-5 EMS Диаграмма]

XI. Информация по Ремонту



: Нажмите на экране сканера.

На экран сканера выводится подробная информация по датчику и его функциям.

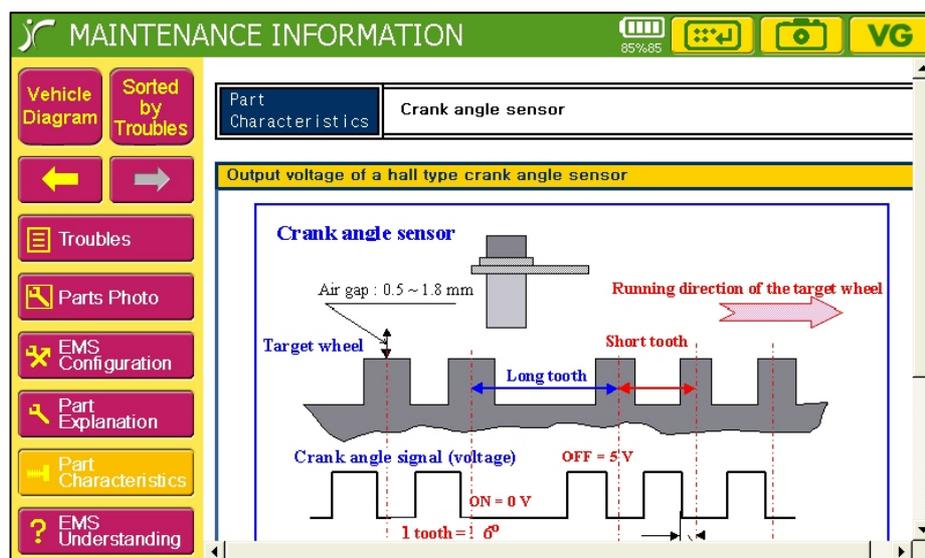


[Рис. XI-6 Описание Детали]



: Нажмите на экране сканера.

На экране сканера появляется информация о характеристиках датчика.



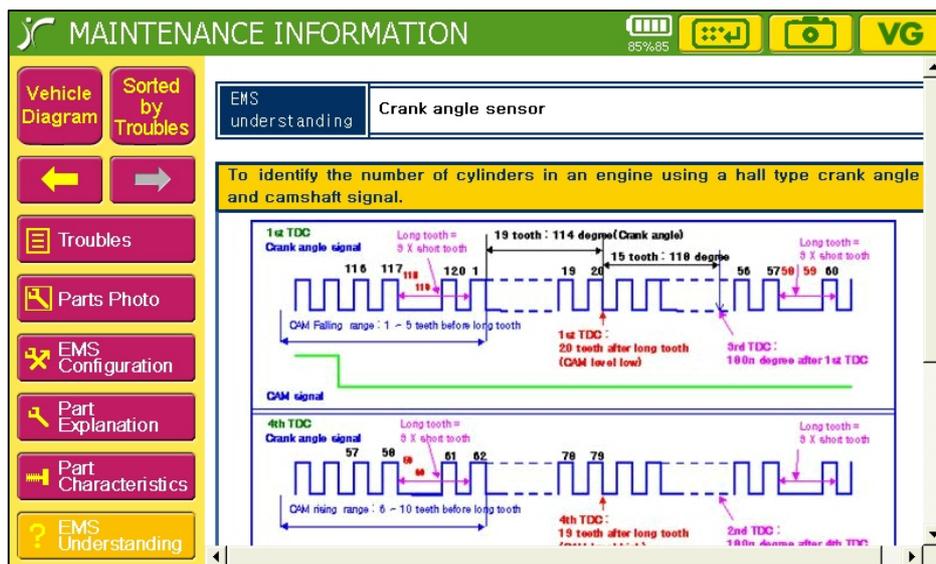
[Рис. XI-7 Характеристики]

XI. Информация по Ремонту



: Нажмите на кнопку на экране.

На экран выводится информация алгоритма по ремонту.



[Рис. XI-8 Алгоритм исправления неисправности]



: Нажмите кнопку на экране.

Вывод Электрической Схемы на дисплей .



: Нажмите кнопку на экране.

Вывод на дисплей Справки по симптомам для ремонта.



: Нажмите кнопку на экране.

Вывод [Рис. XI-2] на экран.



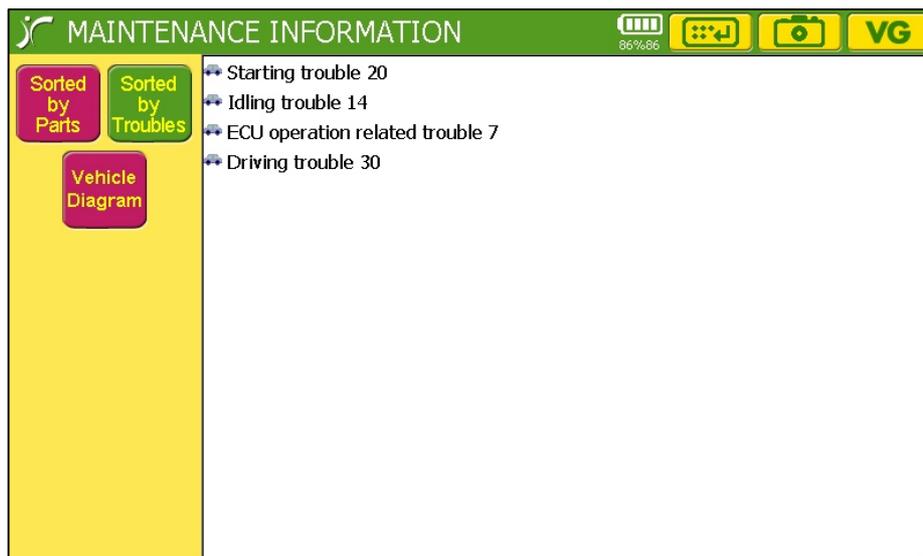
: Нажмите кнопку на экране.

Возврт к предыдущему меню.

XI. Информация по Ремонту

3. Справка по Симптому для Ремонта

- На экран сканеры выводится Справочная Информация по Симптомам 4-х систем: Двигателя / Двигателя(LPG) / АКПП / Система подвески.

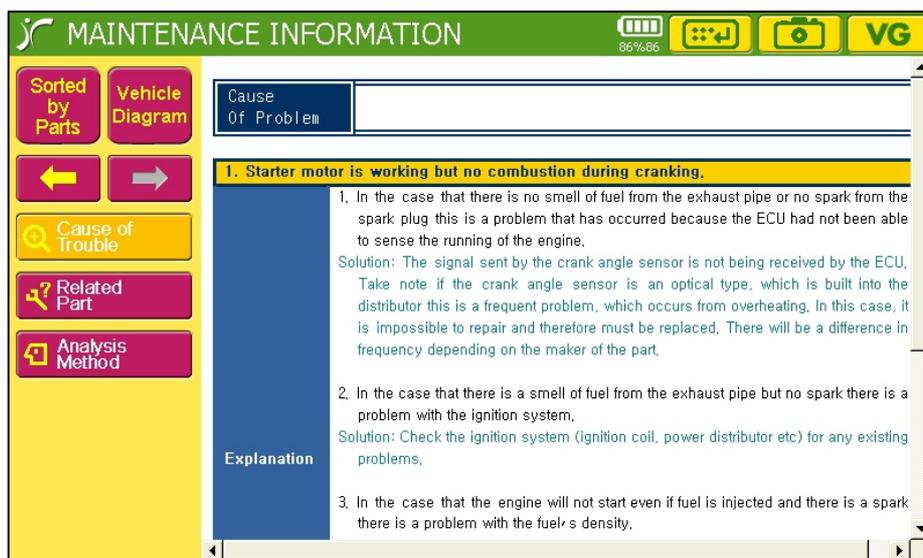


[Рис. XI-9 Помощь по Симптомам]



: Нажмите кнопку на экране.

- На экран выводится справочная информация по причине проблемы.



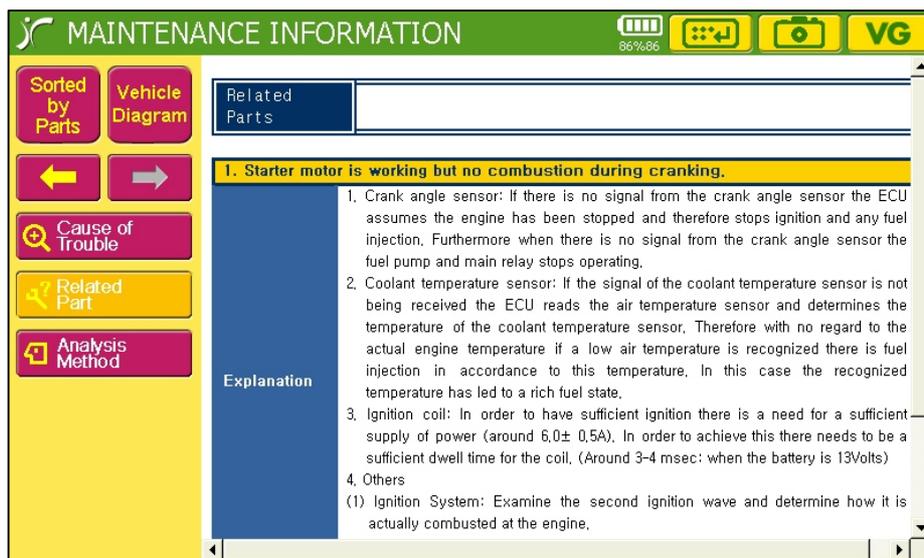
[Рис. XI-10 Причина Проблемы]

XI. Информация по Ремонту



: Нажмите кнопку на экране.

На экран выводится описание детали, которую надо проверить.

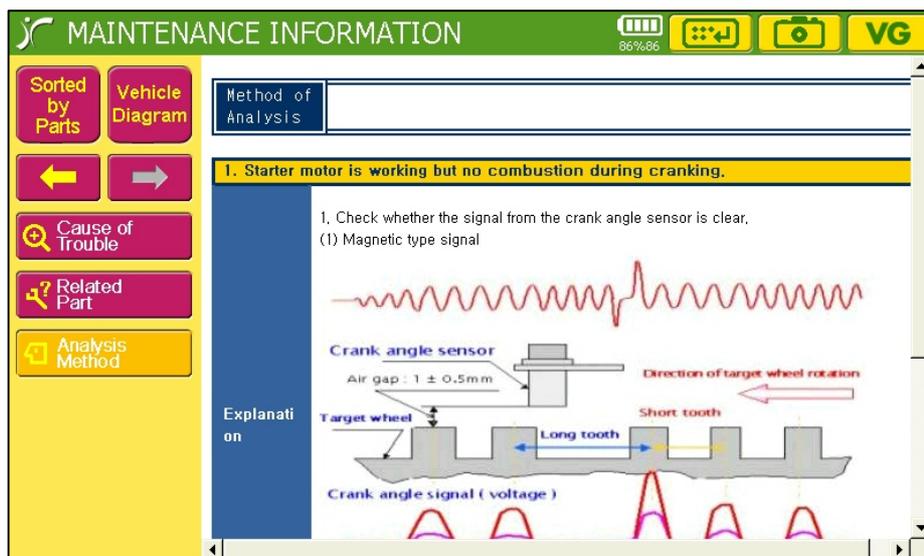


[Рис. XI-11 Информация по Детали]



: Нажмите кнопку на экране.

Вывод на дисплей информации по методам анализа неисправности.



[Рис. XI-12 Метод Анализа]

XI. Информация по Ремонту



: Нажмите на кнопку на экране.

☞ Вывод на дисплей электрической схемы.



: Нажмите на кнопку на экране.

☞ Вывод на дисплей Справочной Информации по датчику.



: Нажмите на кнопку на экране.

☞ Вывод [Рис. XI-9] на дисплей .



: Нажмите на кнопку на экране.

☞ Переход к предыдущему экрану.

XI. Информация по Ремонту

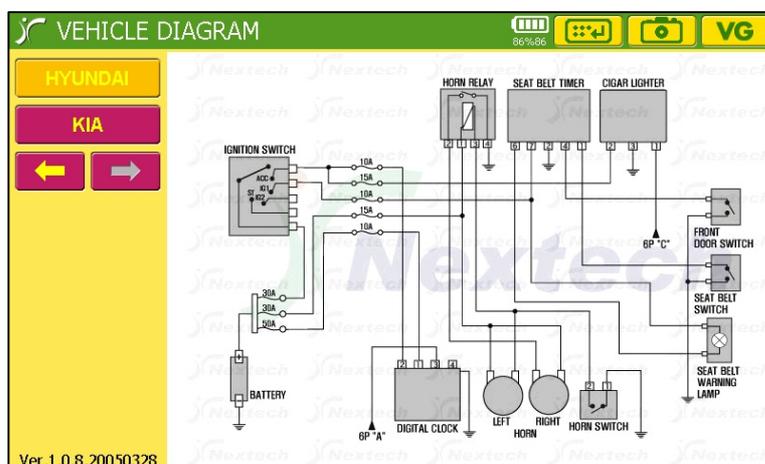
4. Электрическая Схема Автомобиля

- Можно просмотреть электрическую схему автомобиля по каждой марке.



[Рис. XI-13 Меню выбора электросхемы]

Можно с помощью стилуса перемещаться по диаграмме, если она не помещается на дисплее.



[Рис. XI-14 Электрическая схема]



: Нажмите на кнопку на экране.

☞ Выводится [Рис. XI-13] на дисплей .



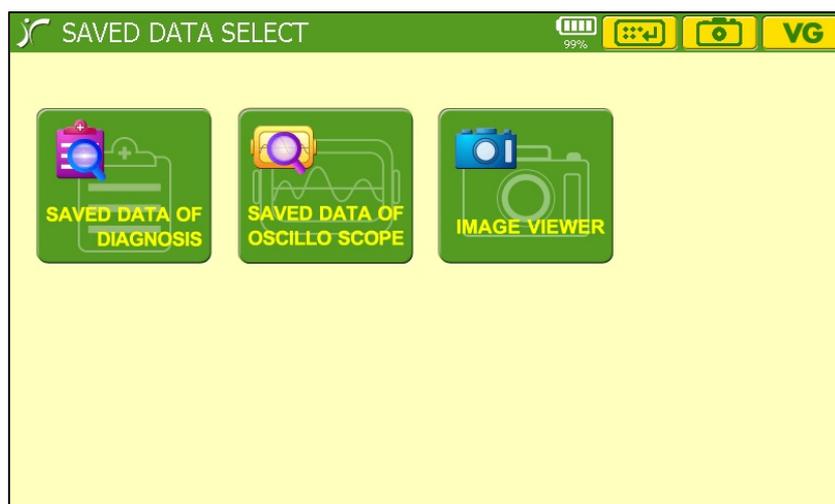
: Нажмите на кнопку на экране.

☞ Переход к предыдущему экрану.

XII. Сохранение Данных

5. Главное Меню

- С помощью сканера можно сохранять, а потом выводить на дисплей данные Текущих Параметров, Осциллографа, Сохраненного Экрана.



[Рис. XII-1 Сохраненные Данные]



: Нажмите для поиска сохраненных данных сканера.

☞ Вывод на экран сохраненных данных диагностической программы.



: Нажмите для поиска сохраненных данных осциллографа

☞ Вывод на дисплей сохраненных файлов осциллографа.



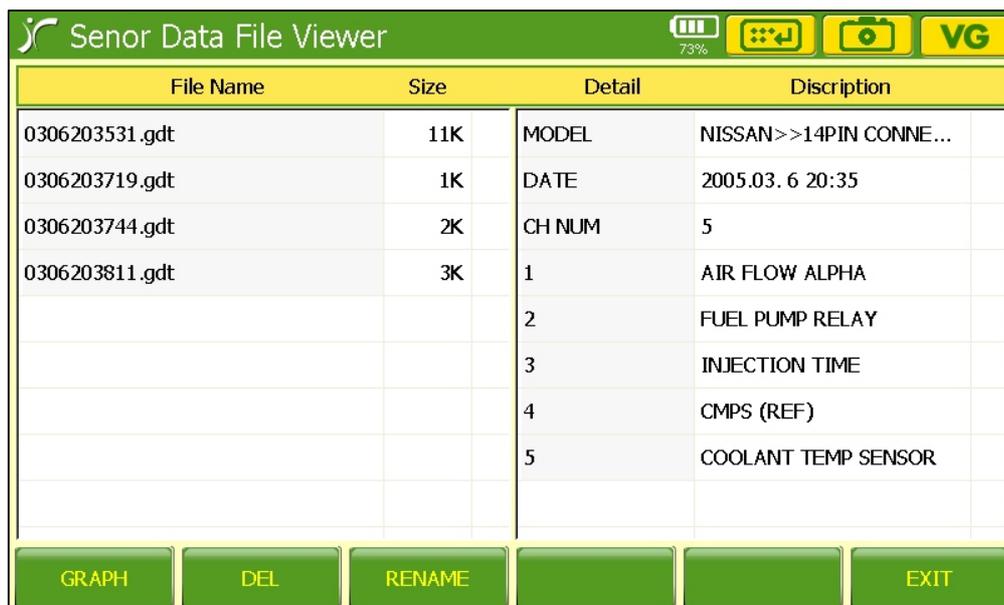
: Нажмите для вывода на сохраненных экранов.

☞ Вывод на дисплей сохраненных экранов.

XII. Сохранение Данных

2. Сохранение Текущих Параметров

Можно просмотреть информацию, сохраненную в меню Текущих Параметров.



File Name	Size	Detail	Discription
0306203531.gdt	11K	MODEL	NISSAN>>14PIN CONNE...
0306203719.gdt	1K	DATE	2005.03. 6 20:35
0306203744.gdt	2K	CH NUM	5
0306203811.gdt	3K	1	AIR FLOW ALPHA
		2	FUEL PUMP RELAY
		3	INJECTION TIME
		4	CMPS (REF)
		5	COOLANT TEMP SENSOR

[Рис. XII-2 Сохранение Текущих Параметров]

GRAPH

: Нажмите для проверки графического режима.

☞ Вывод сохраненных данных.

☞ См [Рис. X-8 Графический Дисплей].

DEL

: Нажмите для удаления файла.

☞ Удаление сохраненного файла.

RENAME

: Нажмите для изменения имени файла.

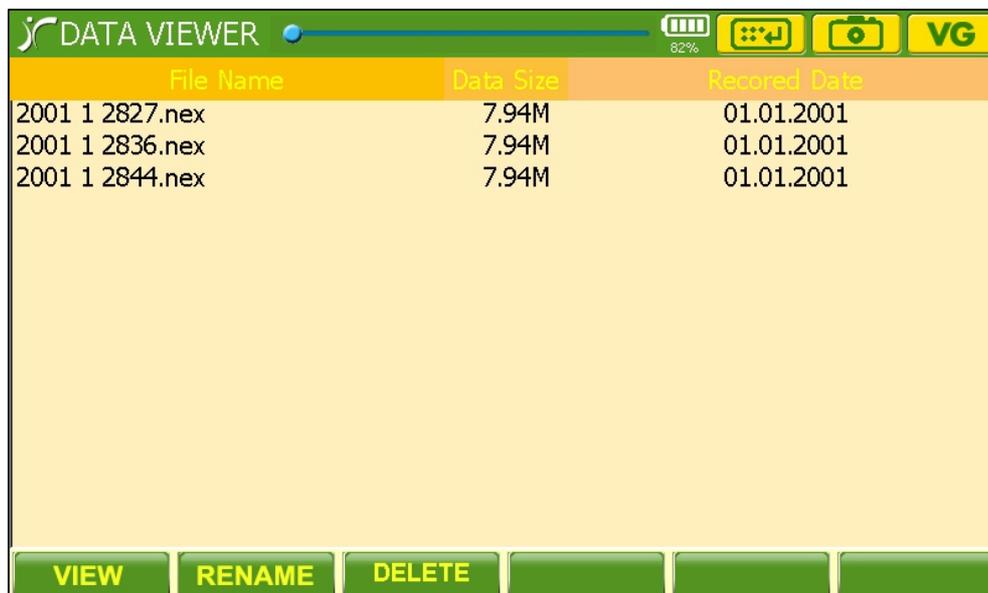
EXIT

: Нажмите для выхода из меню.

XII. Сохранение Данных

3. Сохранение данных Осциллографа

- Возможен просмотр предварительно сохраненных гистограмм.



The screenshot shows the 'DATA VIEWER' application window. At the top, there is a title bar with the application name and a progress indicator at 82%. Below the title bar is a toolbar with icons for home, camera, and 'VG'. The main area contains a table with three columns: 'File Name', 'Data Size', and 'Recorded Date'. The table lists three files, each with a size of 7.94M and a recorded date of 01.01.2001. At the bottom of the window, there are several buttons: 'VIEW', 'RENAME', 'DELETE', and two empty buttons.

File Name	Data Size	Recorded Date
2001 1 2827.nex	7.94M	01.01.2001
2001 1 2836.nex	7.94M	01.01.2001
2001 1 2844.nex	7.94M	01.01.2001

[Рис. XII-3 Сохраненные данные осциллографа]

VIEW

: Нажмите для просмотра данных.

☞ Вывод на дисплей сохраненных данных.

RENAME

: Нажмите для изменения названия файла.

☞ Название файла можно изменить.

DELETE

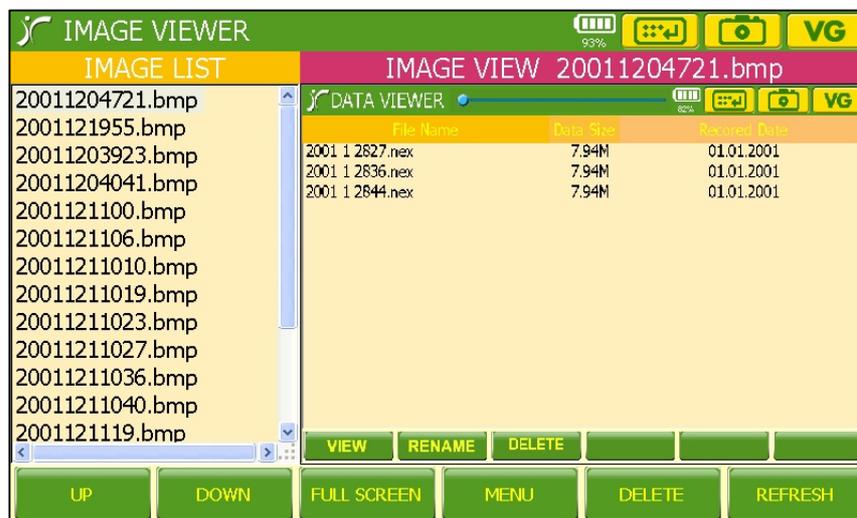
: Нажмите после выбора файла для удаления.

☞ Удаление выбранного файла.

XII. Сохранение Данных

4. Сохранение Файла в памяти сканера

- На экран можно вызвать сохраненный файл из памяти.



[Рис. XII-4 Список сохраненных файлов]



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Движение курсора вверх.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Движение курсора вниз.

ПОДСКАЗКА)

- ☞ Сканер позволяет сохранить до 13 файлов со скрин-шотами.

- ☞ С помощью кнопок  /  можно перемещаться по списку файлов.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Удаление выделенного файла.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Обновление экрана.
- ☞ После сохранения или удаления файла необходимо нажать на эту кнопку для отражения изменений на экране.

XII. Сохранение Данных



The screenshot shows a handheld device screen with the title 'DATA VIEWER'. At the top right, there is a battery icon showing 93% charge and a 'VG' logo. The main area displays a table with three columns: 'File Name', 'Data Size', and 'Recorded Date'. Below the table is a control panel with two rows of buttons.

File Name	Data Size	Recorded Date
2001 1 2827.nex	7.94M	01.01.2001
2001 1 2836.nex	7.94M	01.01.2001
2001 1 2844.nex	7.94M	01.01.2001

Control Panel Buttons:

- Row 1: VIEW, RENAME, DELETE, [Empty], [Empty], [Empty]
- Row 2: UP, DOWN, FULL SCREEN, MENU, DELETE, REFRESH

[Рис. XII-5 Полный экран]

FULL SCREEN

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ После нажатия этой кнопки как показано на [Рис. XII-5] IMAGE LIST исчезает. Список сохраненных файлов появляется на экране.

MENU

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Возвращение к экрану как на [Рис. XII-4].

XIII. Интернет

1. Подсоединение к Интернету

1. Подсоедините LAN кабель к LAN порту с левой стороны сканера.



[Рис. XIII-1 Подсоединение кабеля LAN]

ПОДСКАЗКА)

LAN кабель не входит в комплект поставки сканера. Кабель LAN можно подсоединить к внешнему модему, если используется ADSL.

ПОДСКАЗКА)

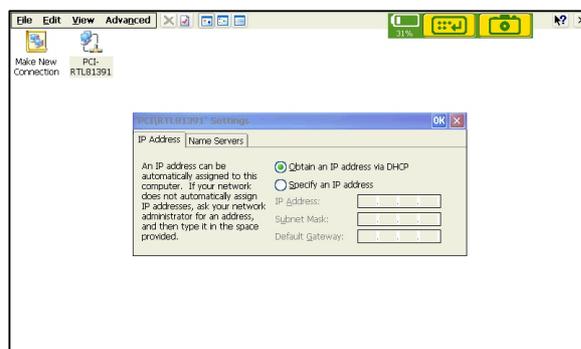
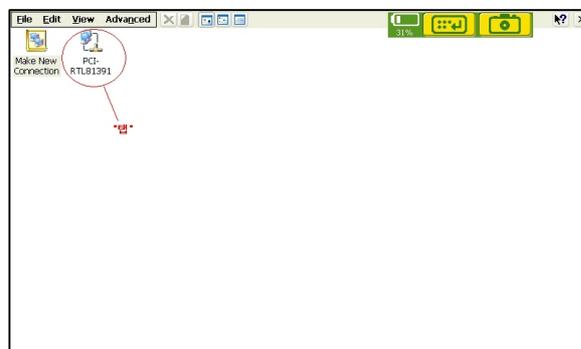
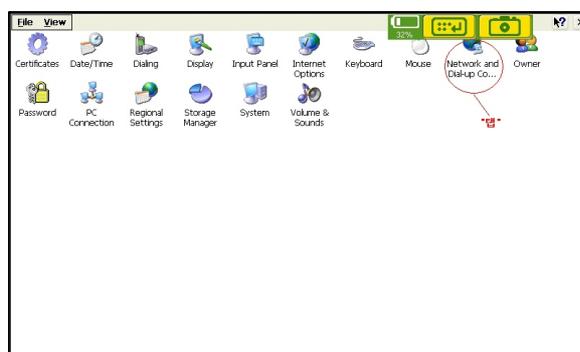
Если у Вас фиксированный IP, то необходимо ввести IP адрес и другие данные то выхода в сеть Интернет.

Если используется динамический ID как в ADSL или VDSL, то дополнительная настройка не требуется.

XIII. Интернет

2. CARMANSCAN VG позволяет настраивать сеть.

👁️ Установка сети производится следующим образом.



XIII. Интернет

2. Выход в Интернет

- Посредством Интернета можно загрузить Программу с Обновлением или Справочную Информацию.



[Рис. XIII-2 Интернет]

XIV. Осциллоскоп

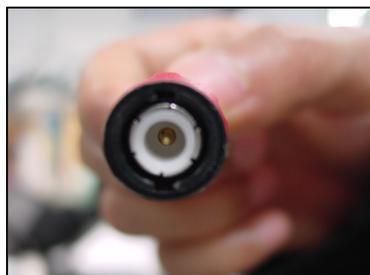
1. Подключение к автомобилю

1. Подсоединение кабеля Осциллографа к корпусу CARMANSCAN VG.



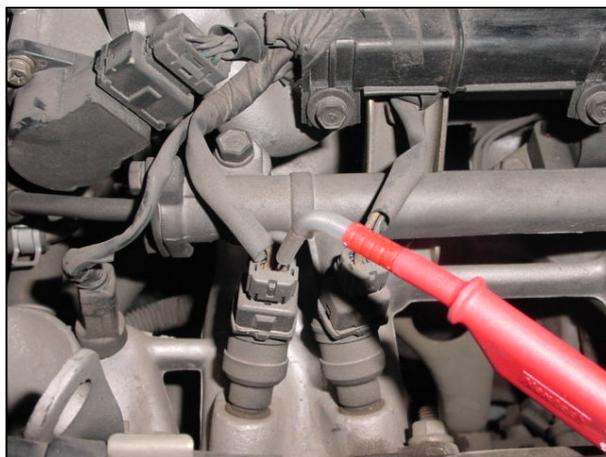
[Рис. XIV-1 Метод подсоединения Кабеля Осциллографа 1]

- ▶ Подсоединение кабеля производится путем синхронизации выступов на порте сканера и отверстий на кабеле. Затем кабель надо повернуть и зафиксировать.



XIV. Осцилоскоп

2. Соедините пробник кабеля осциллографа к линии сигнала датчика. Заземлите кабель осциллографа на массу.



[Рис. XIV-2 Подсоединение кабеля Осциллографа 2]

ПОДСКАЗКА)

Как правило, к датчикам подходят несколько кабелей – кабель питания, кабеля заземления, кабеля сигнала.

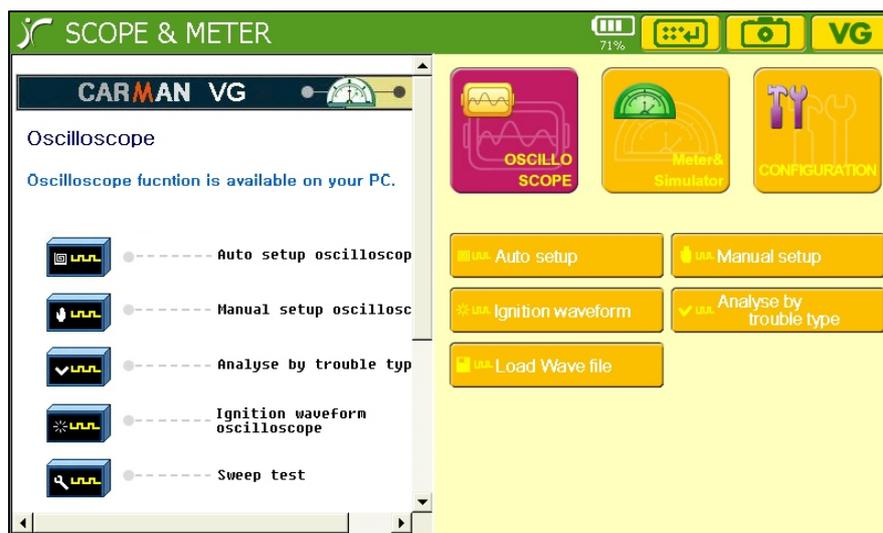
По сигнальному кабелю передаются и получают сигналы от датчика к ECU.

Для тестирования Осциллографа, можно подключить кабель осциллографа к сигнальному каналу.

XIV. Осциллоскоп

2. Главное Меню

- На экране сканера можно получать высококачественные гистограммы в ручном и автоматическом режимах, а также пользоваться Справочной Информацией.



[Рис. XIV-3 Главное Меню]

 **Auto setup**

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Функция Авто позволяет получать сигналы датчиков и активаторов с автоматической настройкой напряжения и времени.

 **Manual setup**

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Можно использовать настройки пользователя.

 **Ignition waveform**

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Функция измерения Вторичного Зажигания.

 **Analyse by trouble type**

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Измерение сигнала датчика по типу симптома неисправности.

 **Load Wave file**

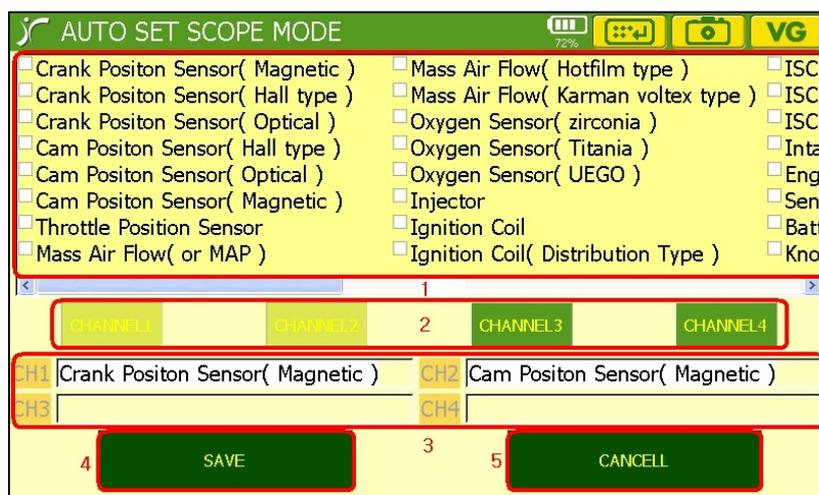
: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Загрузка сохраненного сигнала на экран.

XIV. Осциллоскоп

3. Автоматическое Измерение

- В этом меню можно выбрать 33 автоматические настройки на датчики в зависимости от типа датчика.



[Рис. XIV-4 Автоматическое Измерение]

1. Типы Датчиков

На дисплей выводятся 33 датчика для выбора.

- Датчик выбирается в зависимости от своего типа.

2. Каналы

На дисплей можно вывести 4 канала одновременно.

- Выберете датчик, а затем канал для вывода его сигнала.

3. Определение каналов

- Выбранный датчик и выбранный канал, описанные в предыдущих пунктах, появляются на поле канала дисплея.

3. Сохранение

- Для того, чтобы сохранить настройку, следует нажать на кнопку SAVE. Сканер переходит в режим измерения, настраивая дисплей на датчик.

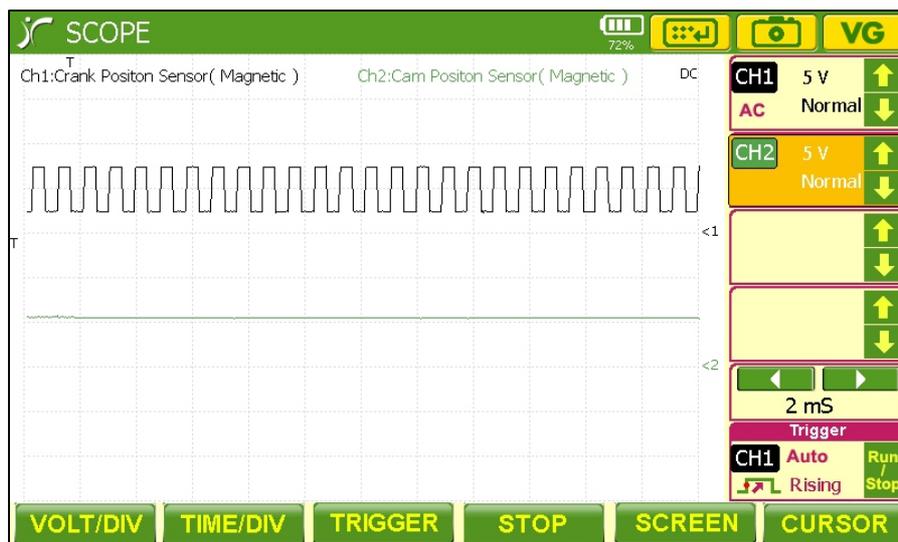
4. CANCEL – Отмена

- Нажатием на эту кнопку можно отменить настройку и выбрать другой датчик или канал.

XIV. Осциллоскоп

4. Ручной Режим

- Можно настроить напряжение, время и триггер.



[Рис. XIV-5 Ручной Режим]

VOLT/DIV

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Настройка напряжения сигнала.

TIME/DIV

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Настройка времени сигнала.

TRIGGER

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Настройка Триггера.

STOP

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Задержка сигнала для последующего сохранения или открытия уже сохраненного сигнала.

XIV. Осциллоскоп

SCREEN

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Функция изменения конфигурации дисплея.

CURSOR

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Функция активации курсора.

ПОДСКАЗКА)

В целом, меню Автоматической настройки не отличается от меню Ручного режима. Отличие в том, что в Автоматическом режиме настройки времени и напряжения уже заданы, а в ручном режиме пользователь сам может задать те параметры, которые ему необходимы.

XIV. Осциллоскоп

1. Настройка Напряжения

- Вертикальная ось разметки дисплея – ось напряжения. Пользователь может изменить масштаб напряжения от 20mV до 50V.

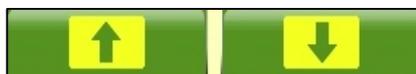


[Рис. XIV-6 Настройка Напряжения]

CHANNEL

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Последовательная активация каналов от CH1 к CH4.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Изменение напряжения в сторону увеличения или уменьшения.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Дисплей возвращается к [Рис. XIV-5 Ручной Режим].

XIV. Осциллоскоп

ПРИМЕЧАНИЕ)

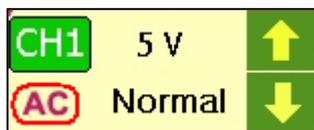
☞ Настройка Канала и Напряжения

Как показано на [Рис. XIV-7 Установка Каналов], можно активировать любой из каналов, путем нажатия на кнопку канала, а также настраивать напряжение с помощью кнопок Up/Down.

☞ Настройка AC/DC

Нажав на иконку AC как показано на [Рис. XIV-7 Установка Каналов], можно переключать напряжение между AC/DC.

Измерение AC возможно только по каналу CH1.

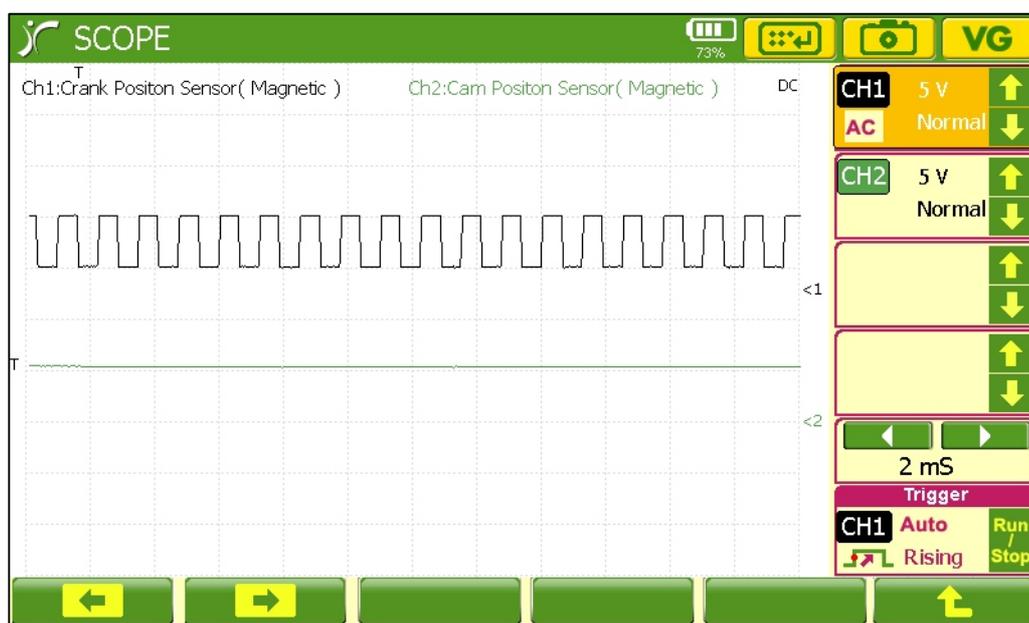


[Рис. XIV-7 Установка Каналов]

XIV. Осциллоскоп

2. Установка Времени

- Горизонтальная ось на экране сканера является осью времени.
- Пользователь может изменять время от минимум $50\mu\text{s}$ до максимум 10s.



[Рис. XIV-8 Установка Времени]



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ С помощью данных кнопок можно изменить время.

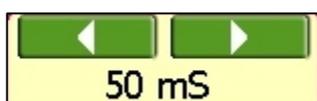


: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Возвращение экрана к [Рис. XIV-5 Ручной Режим].

ПОДСКАЗКА)

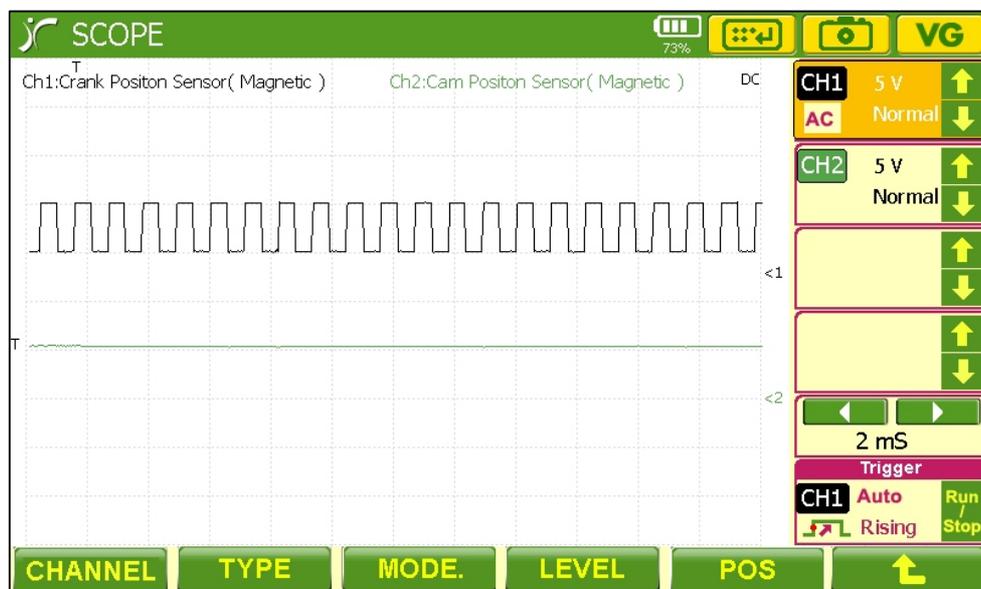
Время также можно изменять с помощью иконок LEFT/RIGHT с правой стороны дисплея.



XIV. Осциллоскоп

3. Триггер

- Сканер позволяет изменять настройки Триггера.



[Рис. XIV-9 Триггер]

CHANNEL

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Кнопка входа в меню Триггера.
- ☞ Каждое нажатие изменяет Триггер от CH1 к CH4.

TYPE

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Изменение типа сигнала датчика.
- ☞ Каждое нажатие на кнопку изменяет сигнал от Ascent к Descent, или Descent к Ascent.

MODE.

: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Изменение режима Триггера.
- ☞ Каждое нажатие на иконку изменяет режим от NORMAL(нормальный) ► SINGLE(одиночный) ► AUTO(автоматический).

XIV. Осциллоскоп

LEVEL

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ С помощью кнопок UP/DOWN в левой части дисплея устанавливается уровень сигнала(как и перевод пером стилуса).

POS

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ С помощью кнопок LEFT/RIGHT в левой части дисплея устанавливается положение триггера(как и перевод пером стилуса).



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Возвращение к [Рис. XIV-5 Ручной Режим].

ПОДСКАЗКА)

- С помощью этой иконки можно изменять настройки Триггера.

CH1

: Кликнув по иконке канала можно изменить канал.

Rising

: Кликнув по типу стрелки можно изменить тип сигнала.

Auto

: Кликнув по иконке можно изменить режим.

Run / Stop

: Активация дисплея после настройки Триггера.

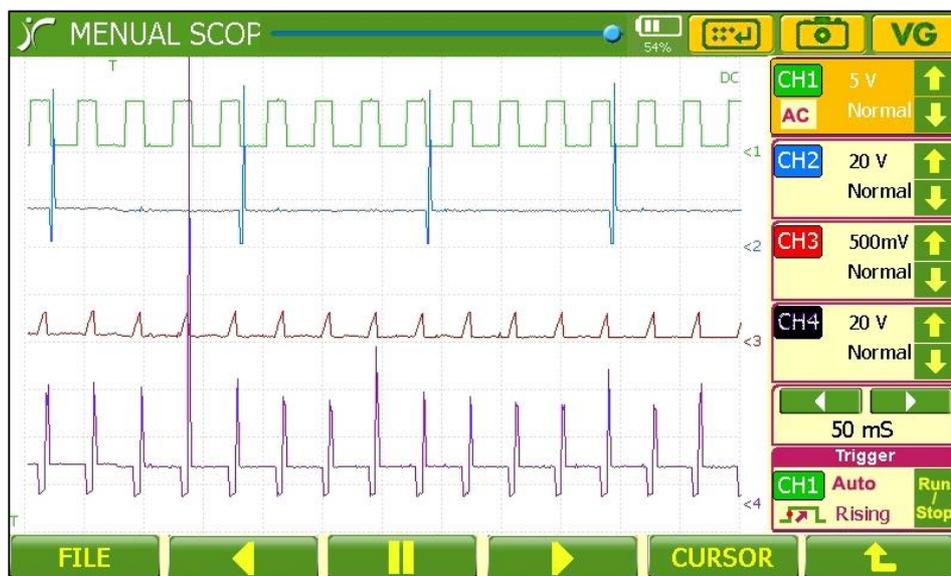
ПРИМЕЧАНИЕ)

- Что такое Триггер? Это специальная функция осциллографа, для вывода на дисплей повторяющихся или прерывающихся сигналов в наилучшем разрешении в зависимости от канала, напряжения положения на экране и т.д.

XIV. Осциллоскоп

4. Остановка сигнала

- Остановка сигнала необходима для сохранения и анализа сигнала.



[Рис. XIV-10 остановка]



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Навигация по сохраненному файлу в реверсивном направлении.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Пауза(временная остановка) во время навигации.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Навигация по файлу в направлении вперед.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Измерение времени и напряжения в зависимости от сохраненного сигнала.

XIV. Осциллоскоп



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Возвращение к [Рис. XIV-5 Ручной Режим].



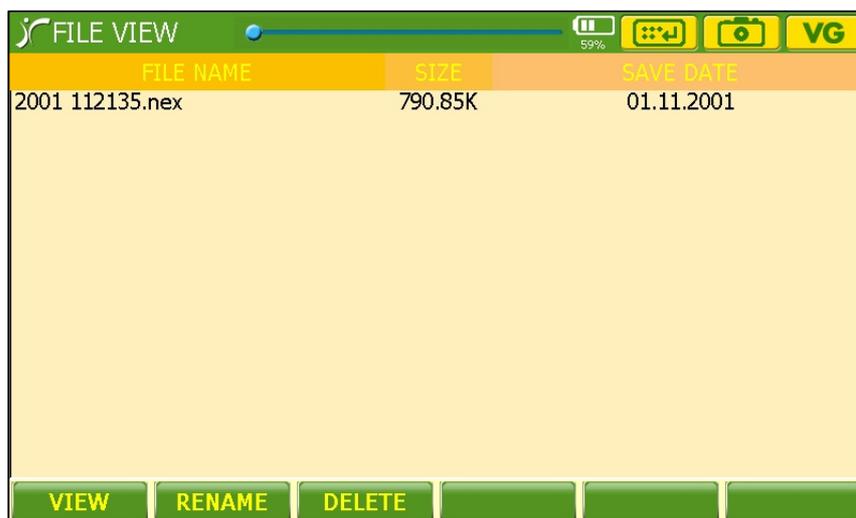
: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Нажатие этой кнопки активирует Открытие и Сохранение файла. Можно сохранить остановленный сигнал или открыть другой сигнал для сравнения



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Открытие уже сохраненного файла.



[Рис. XIV-11 Открытие файла]



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Показывает сигнал в сохраненном файле.



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Удаление сохраненного файла.



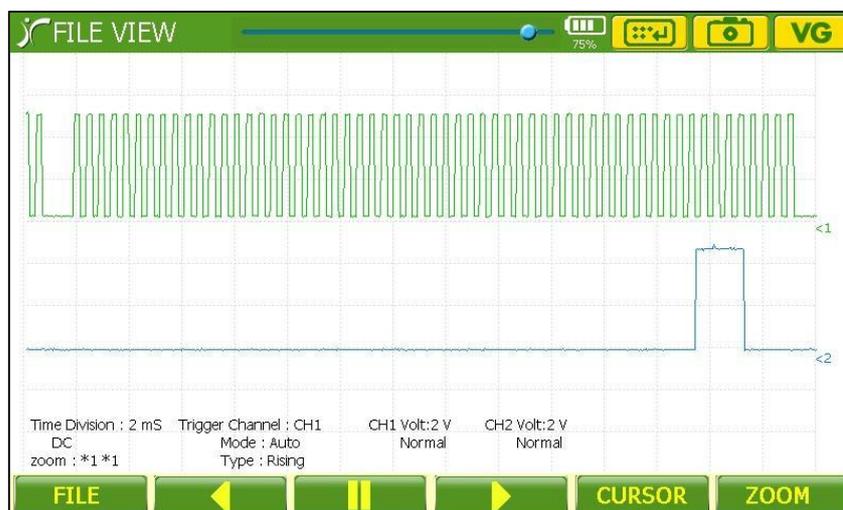
: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Изменение названия сохраненного файла.

XIV. Осциллоскоп

VIEW

: Пользователь может просмотреть сигнал в движении вперед или в реверсивном направлении, использовать Паузу или Zoom.



[Рис. XIV-12 Просмотр сигнала]

FILE

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Возвращение к меню [Рис. XIV-11 Открытие Файла].



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Навигация по сохраненному файлу в реверсивном направлении.



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Пауза(временная остановка) во время Навигации.



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Навигация по сохраненному файлу в направлении вперед.

CURSOR

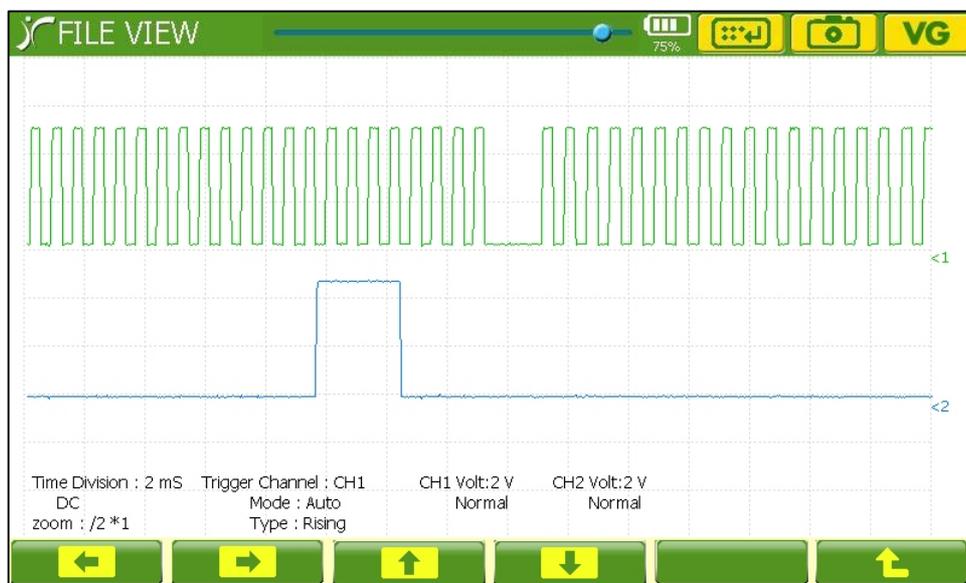
: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Измерение времени и напряжения сохраненного сигнала.

XIV. Осциллоскоп

ZOOM

: Сигнал можно увеличить или уменьшить для анализа.



[Рис. XIV-13 Zoom In/Out]



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Увеличение/уменьшение по шкале времени для анализа сигнала.



: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Увеличение/уменьшение по шкале напряжения для анализа сигнала.



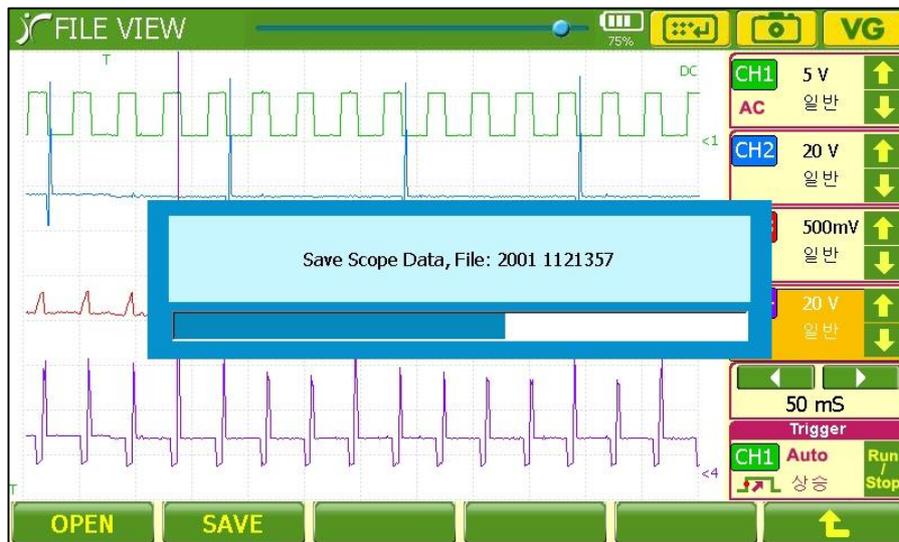
: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Возвращение к меню [Рис. XIV-12 Просмотр Сигнала].

XIV. Осциллоскоп

SAVE

: Остановленный сигнал можно поместить на жесткий диск.

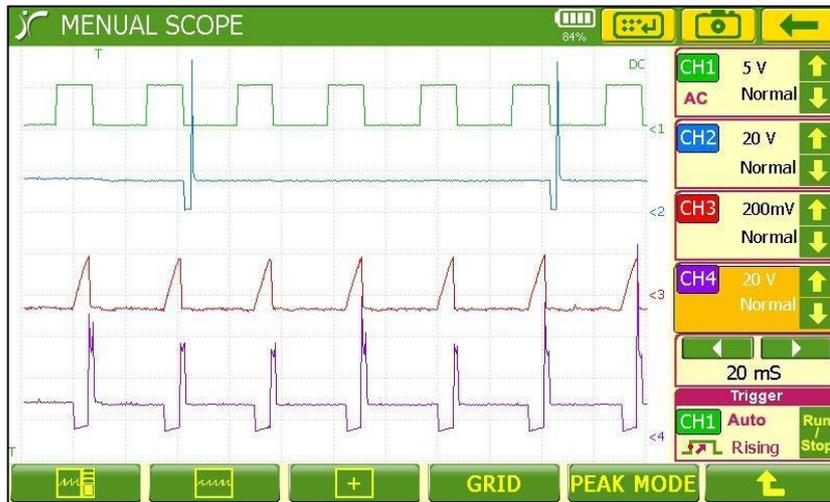


[Рис. XIV-14 Сохранение]

XIV. Осциллоскоп

5. Экран

- Конфигурацию экрана можно изменить.



[Рис. XIV-15 Режим Экрана]



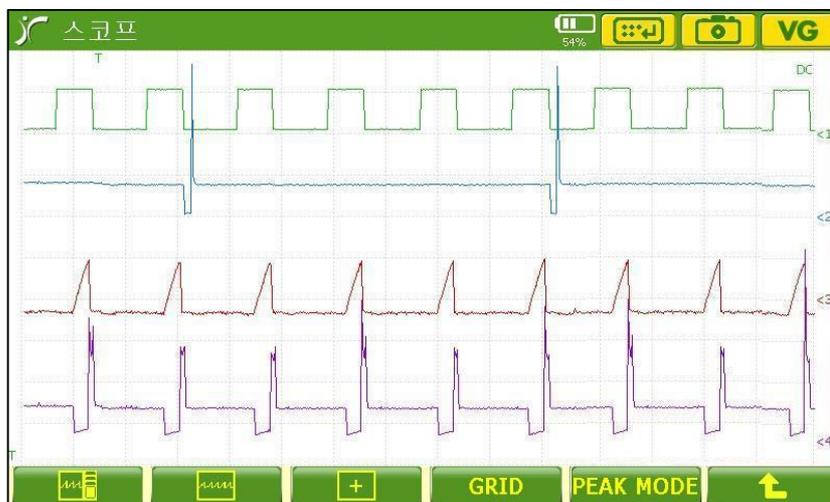
: Нажмите на кнопку стилусом.

- Нажатие на иконку позволяет вызвать на экран меню настроек Ручного режима как показано выше.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- Нажатие на иконку позволяет перевести экран Осциллографа в полноэкранный режим как показано ниже.



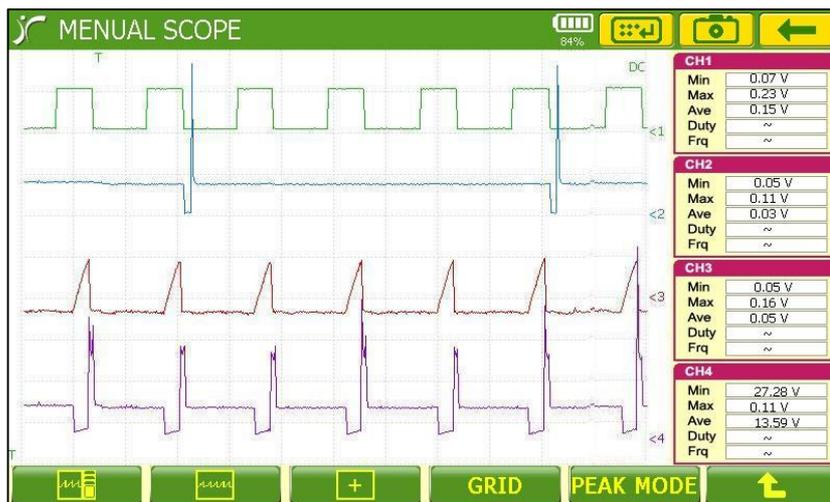
[Рис. XIV-16 Режим Полного Экрана]

XIV. Осциллоскоп



: Нажмите на кнопку стилусом.

Функция вывода на экран Информации по каждому каналу.

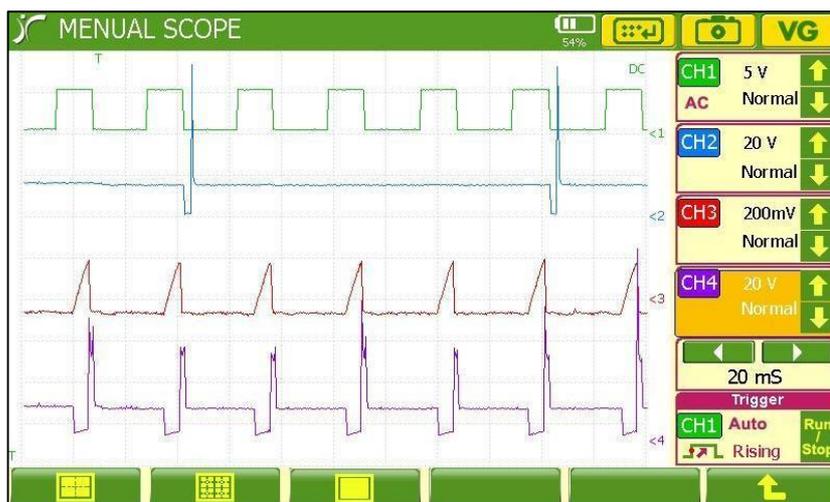


[Рис. XIV-17 Режим Экрана]

GRID

: Нажмите на кнопку стилусом.

Функция изменения режима разграфировки экрана сканера.



[Рис. XIV-18 Поле Дисплея]

XIV. Осциллоскоп

PEAK MODE

: Нажмите на кнопку стилусом.

- Функция определения максимального значения сигнала датчика.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- Функция конфигурации экрана как показано на рисунке.



[Рис. XIV-19 Конфигурация Дисплея]



: Нажмите на кнопку стилусом.

- Переход к стандартному экрану как на [Рис. XIV-18 Поле Экрана]



: Нажмите на кнопку стилусом.

- На дисплее пропадает разметка и можно наблюдать только сигналы датчиков.

XIV. Осциллоскоп

6. Курсор

На дисплей сканера можно вывести крестообразный курсор и выбрать точку для анализа данных.



[Рис. XIV-20 Курсор]

XIV. Осциллоскоп

5. Измерение сигнала Вторичной Цепи Зажигания

Функция измерения сигнала вторичной цепи зажигания.



[Рис. XIV-21 Окно Измерения Сигнала Цепи Вторичного Зажигания]

1. Окно выбора цилиндра

- Выбюерете номер цилиндра для измерения.

2. Окно выбора типа

- Выберите тип зажигания автомобиля для измерения.

☞ Окно цилиндра активируется путем нажатия на значок цилиндра.

3. Окно выбора типа Клещей

- Выберите вид клещей.

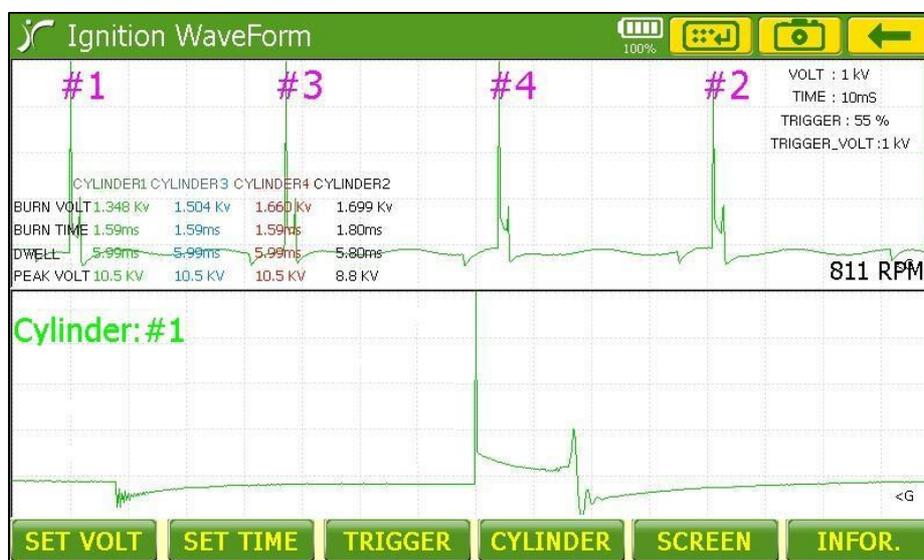
4. ОК

- Настройка завершена, переход к экрану измерения.

5. CANCEL

- Отмена настроек. Возможен выбор других настроек.

XIV. Осциллоскоп



[Рис. XIV-22 Измерение Сигнала Вторичной Цепи]

SET VOLT

: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Настройка по напряжению.

SET TIME

: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Настройка по времени.

TRIGGER

: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Настройка Триггера по напряжению и времени.

CYLINDER

: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Вывод сигнала по одному цилиндру.

SCREEN

: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Изменение настроек измерения сигнала.

См [Рис. XIV-23~27 Настройка Экрана].

XIV. Осциллоскоп

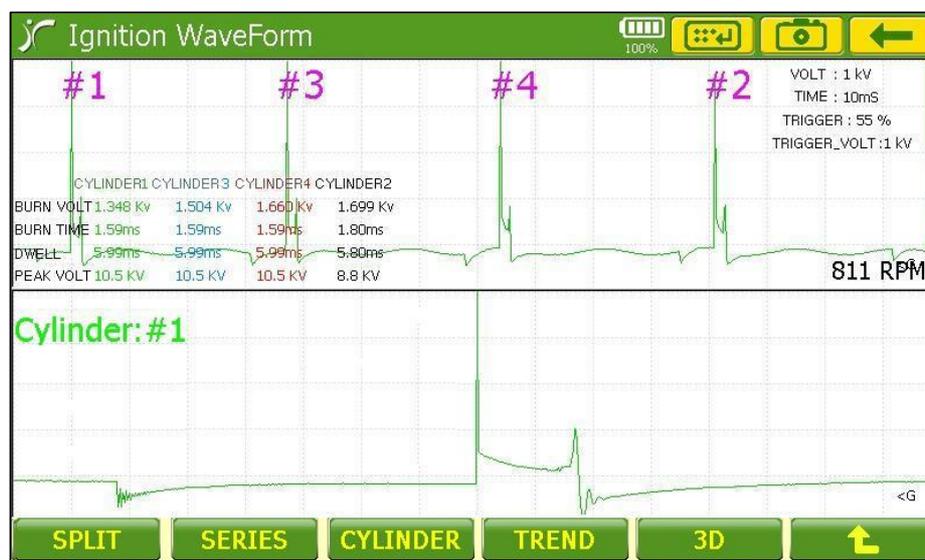
INFOR.

: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Удаление или ввод на дисплей информации по настройкам сигнала.

SPLIT

: Функция разделения экрана, чтобы просматривать все четыре цилиндра в верхней части и конкретный цилиндр отдельно в нижней части.



[Рис. XIV-23 Настройка Экрана – Сплит Режим]

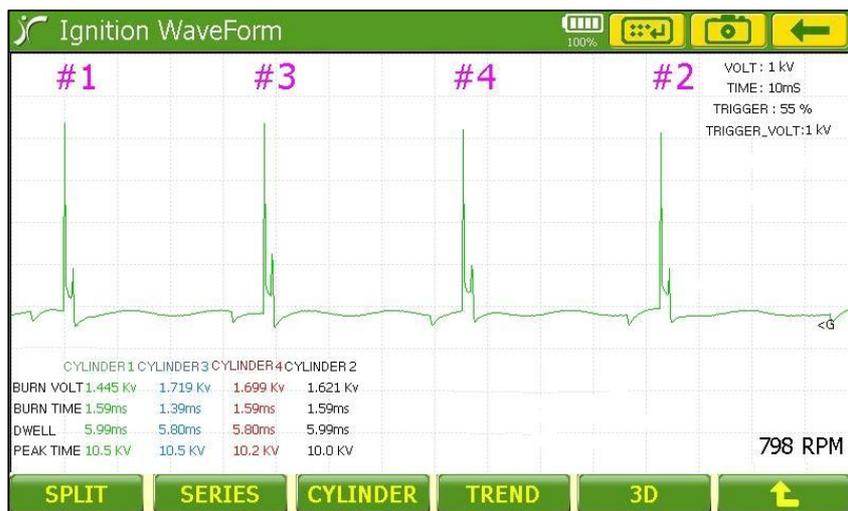
ПОДСКАЗКА)

- По умолчанию сканер настроен на Сплит режим.

XIV. Осциллоскоп

SERIES

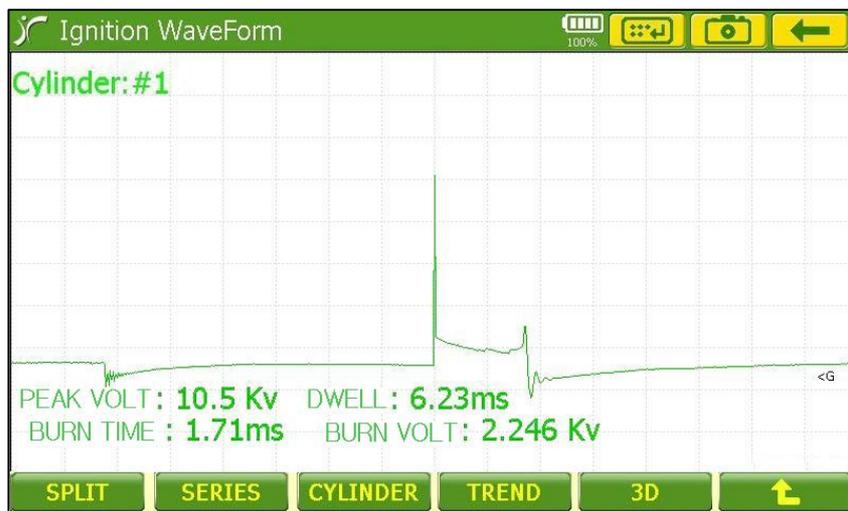
: Вывод сигнала по Вторичному Зажиганию всех цилиндров.



[Рис. XIV-24 Установка Дисплея – Серийный Режим]

CYLINDER

: Вывод сигнала цепи Вторичного зажигания на дисплей.

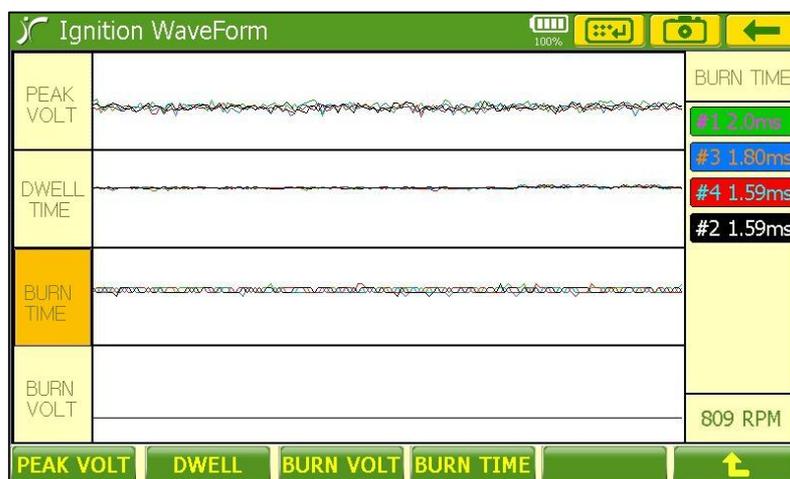


[Рис. XIV-25 Установка Экрана – Режим Цилиндра]

XIV. Осциллоскоп

TREND

:Displays the overall trend of ignition waveform values.



[Рис. XIV-26 Установка Дисплея – Режим Общего вида]

PEAK VOLT

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Путем нажатия на эту кнопку в правой части дисплея можно увидеть максимальное(пиковое) значение сигнала.

DWELL

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Путем нажатия на эту кнопку в правой части дисплея можно увидеть время задержки срабатывания свечи.

BURN VOLT

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Путем нажатия на эту кнопку можно активировать информацию по времени горения свечи и пиковому напряжению в парвой стороне дисплея.

BURN TIME

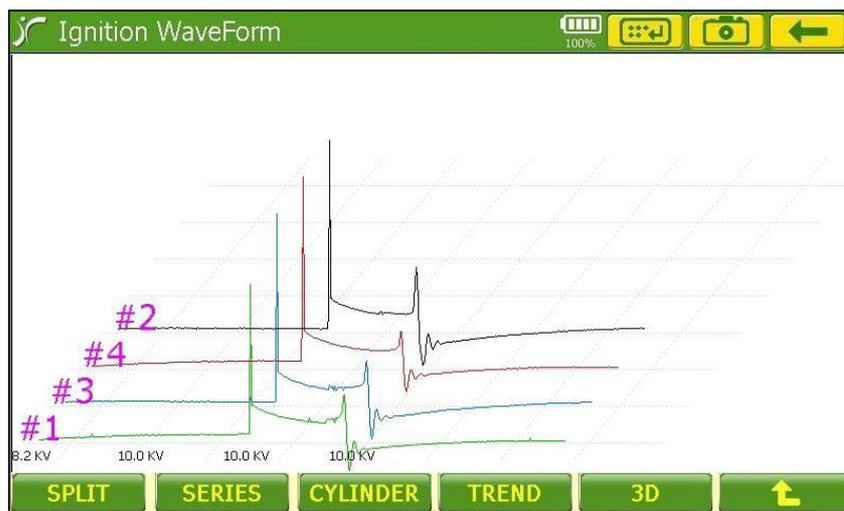
: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Нажатие на эту кнопку активирует информацию по времени горения в парвой части дисплея.

XIV. Осциллоскоп

3D

: Вывод на дисплей информации по сигнала цепи Вторичного зажигания в трехмерном изображении.

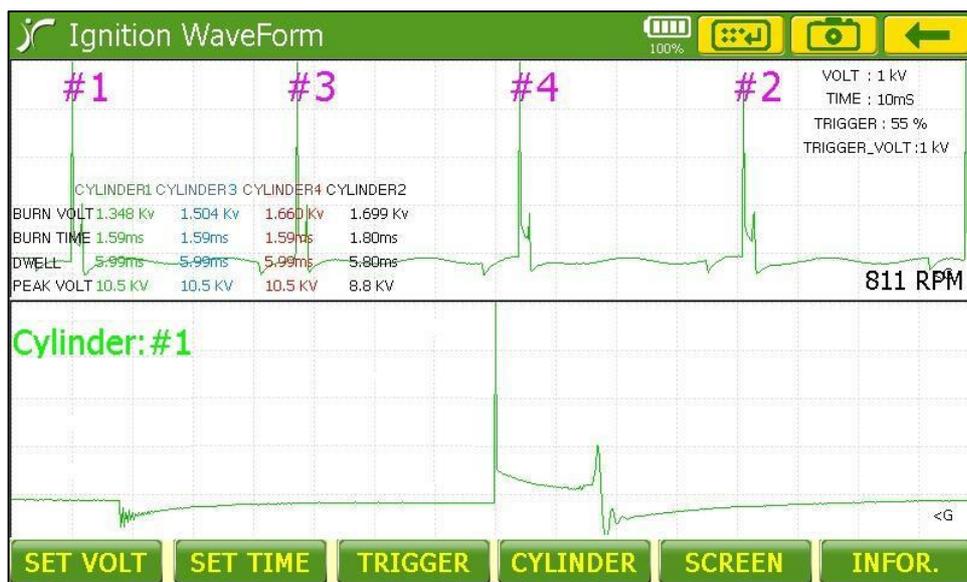


[Рис. XIV-27 Настройка Дисплея – Режим 3D]

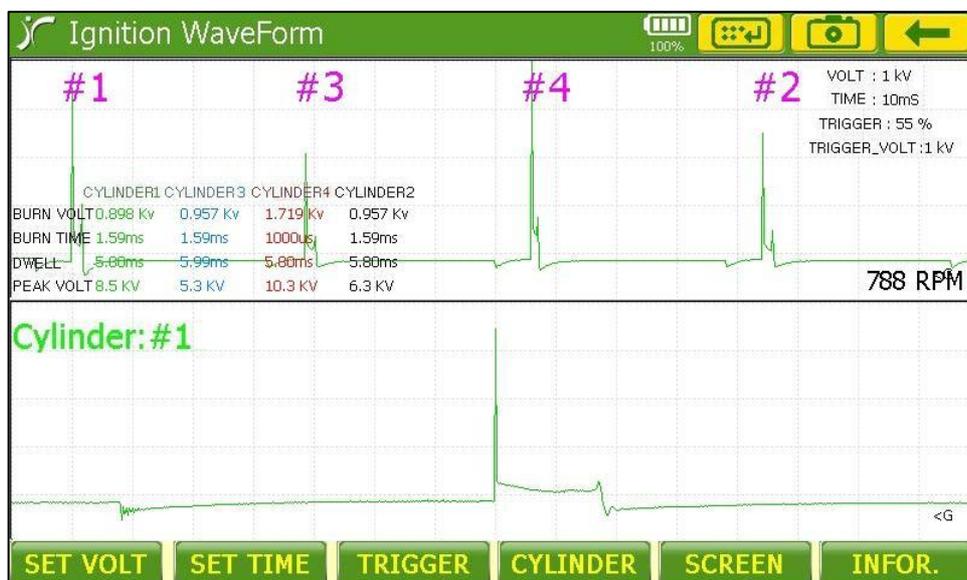
XIV. Осциллоскоп

6. Сравнение Нормального сигнала и Пропуска зажигания

- Сравнение сигналов в Сплит режиме



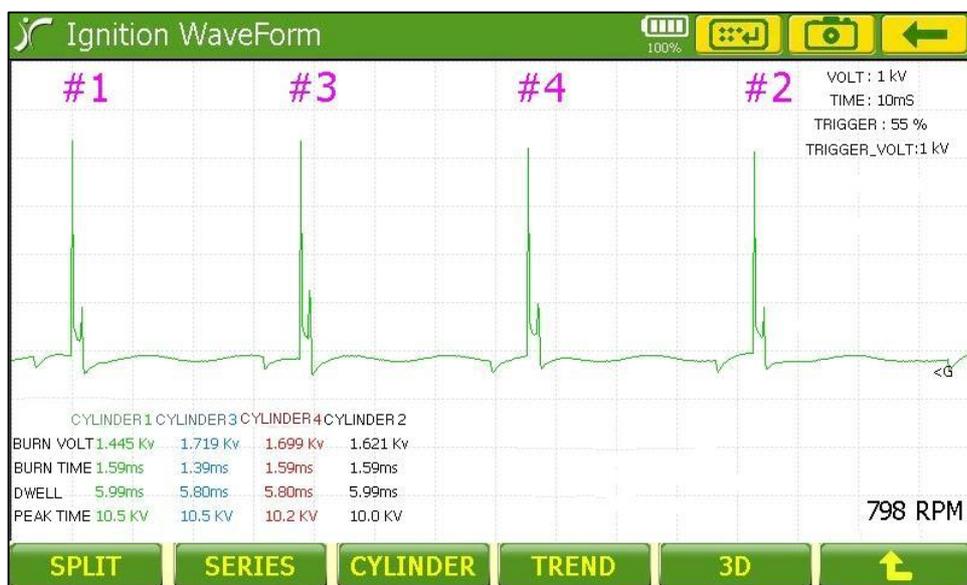
[Рис. XIV-28 Нормальный сигнал в Сплит режиме]



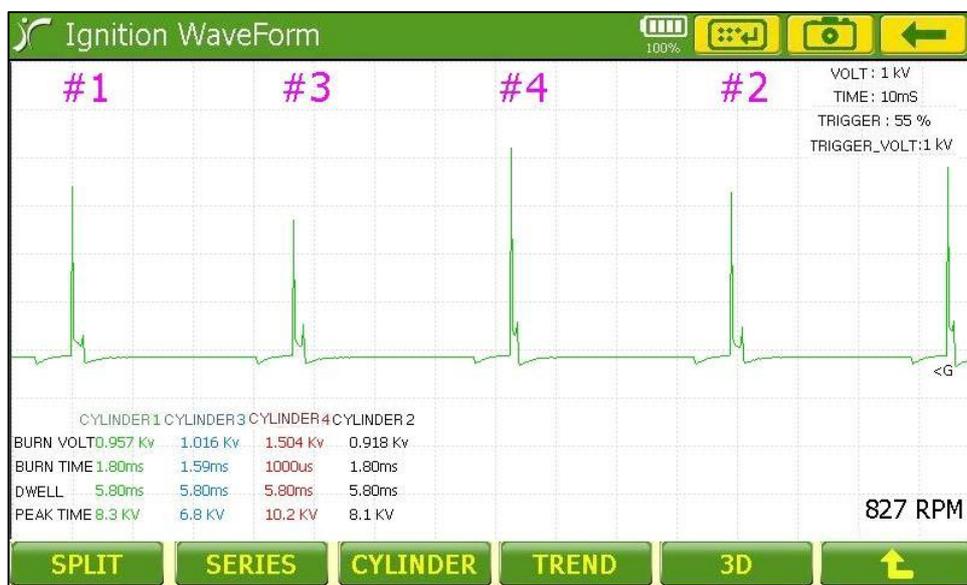
[Рис. XIV-29 Сигнал Пропуска Зажигания в Сплит режиме]

XIV. Осциллоскоп

- Сравнение сигналов в Серийном Режиме



[Рис. XIV-30 Нормальный Сигнал]



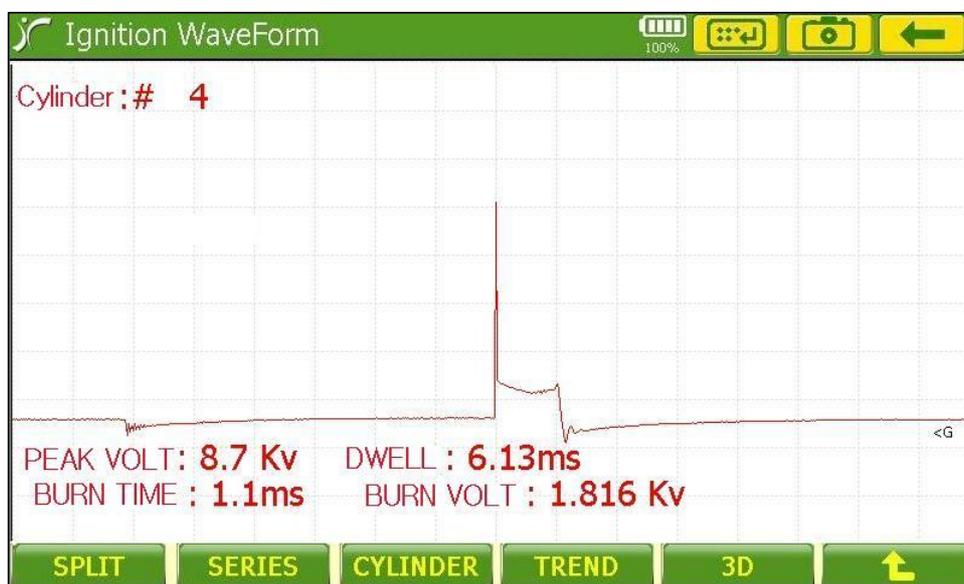
[Рис. XIV-31 Пропуск Зажигания]

XIV. Осциллоскоп

- Сравнение сигнала одного Цилиндра



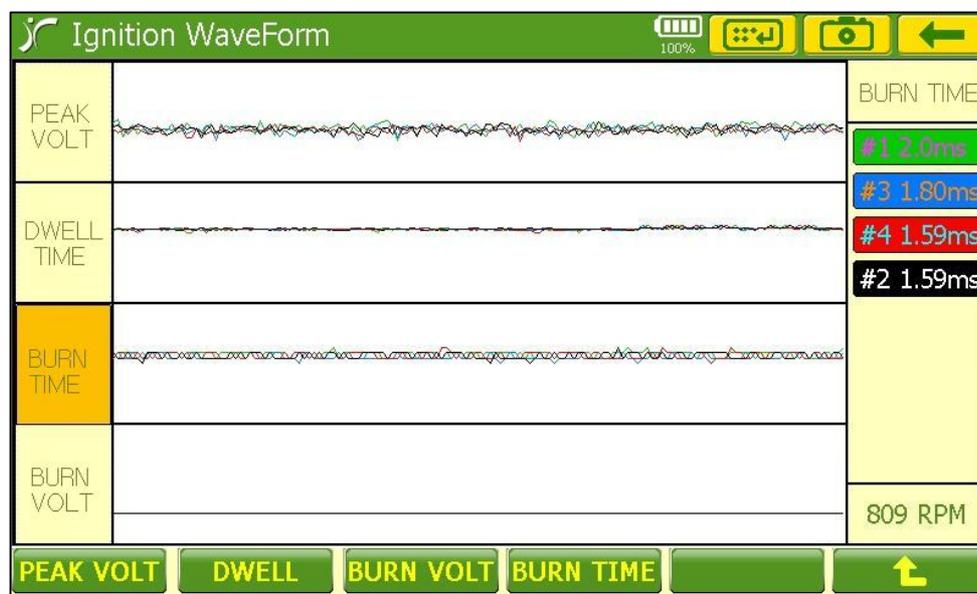
[Рис. XIV-32 Нормальный Сигнал]



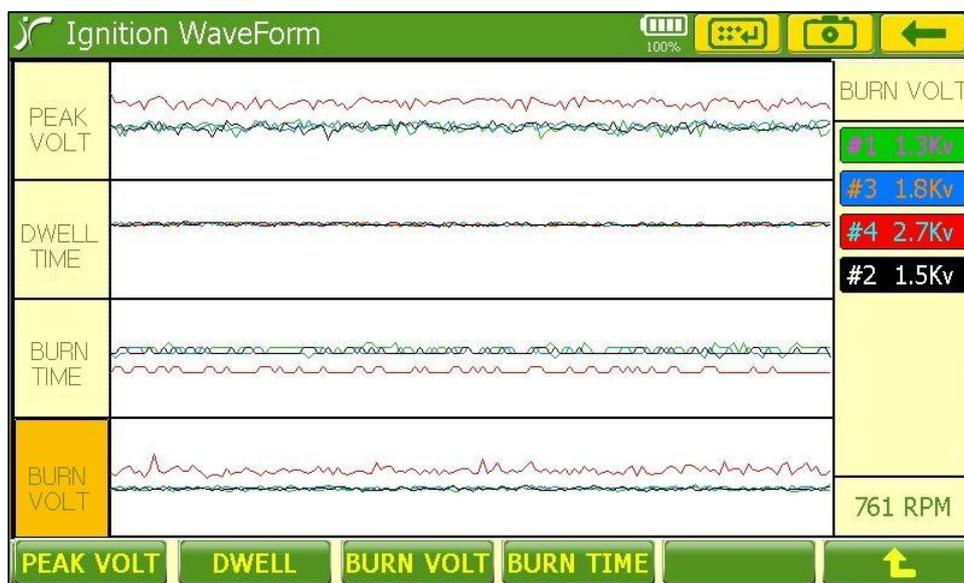
[Рис. XIV-33 Пропуск Зажигания]

XIV. Осциллоскоп

- Сравнение сигналов в Сравнительном Режиме



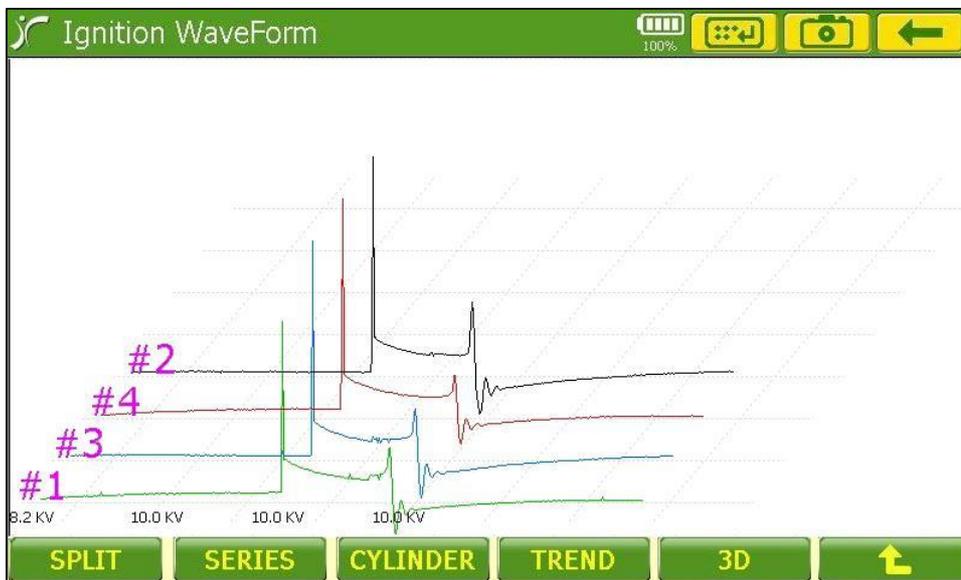
[Рис. XIV-34 Нормальный Сигнал]



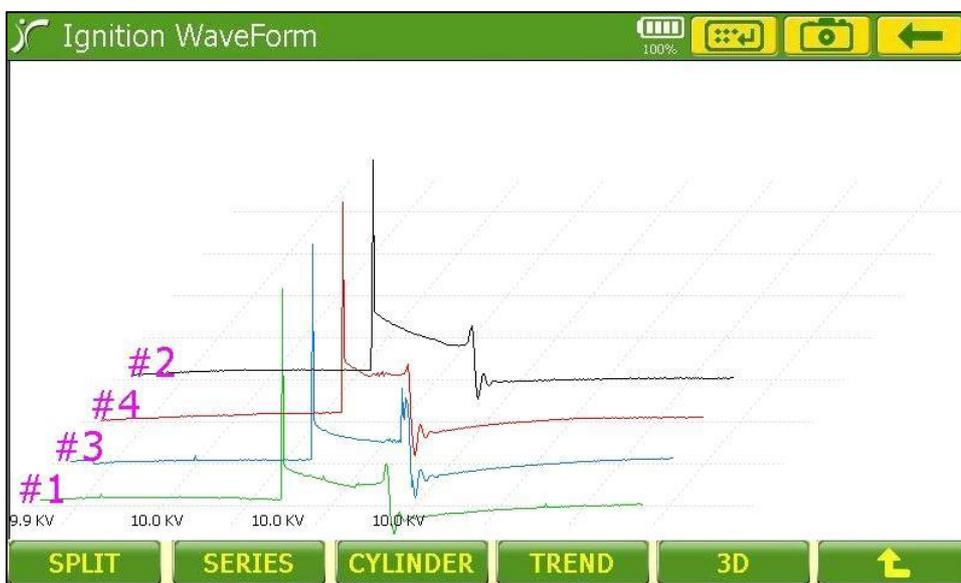
[Рис. XIV-34 Реальный Сигнал]

XIV. Осциллоскоп

- Сравнение в Трехмерном режиме



[Рис. XIV-36 Нормальный сигнал-3D]

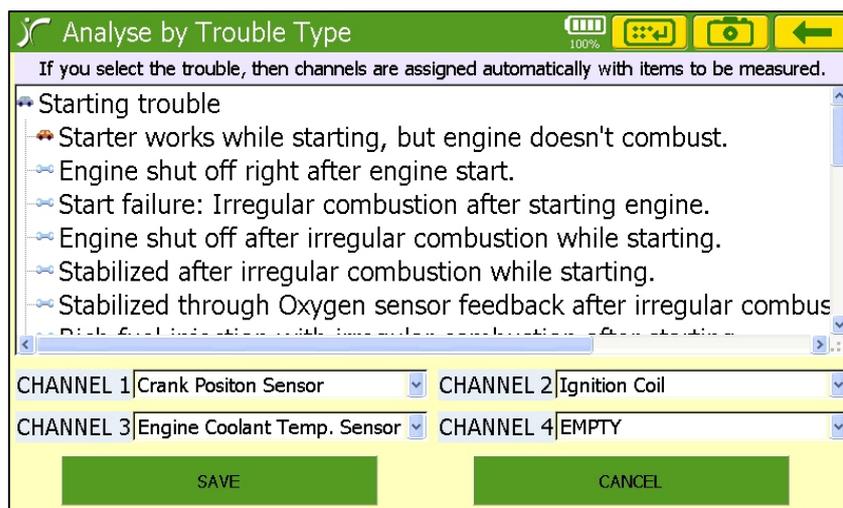


[Рис. XIV-37 Пропуск Зажигания - 3D]

XIV. Осцилоскоп

7. Измерение Сигнала в зависимости от Симптома

- После выбора типа симптома датчики, которые надо проверить, автоматически настроятся на экране.



[Рис. XIV-38 Измерение сигнала по симптому]



: Выбрать симптом неисправности и нажать

☞ Выбор датчиков, которые связаны с неисправностью, по каждому каналу и переход в режим Осциллографа.



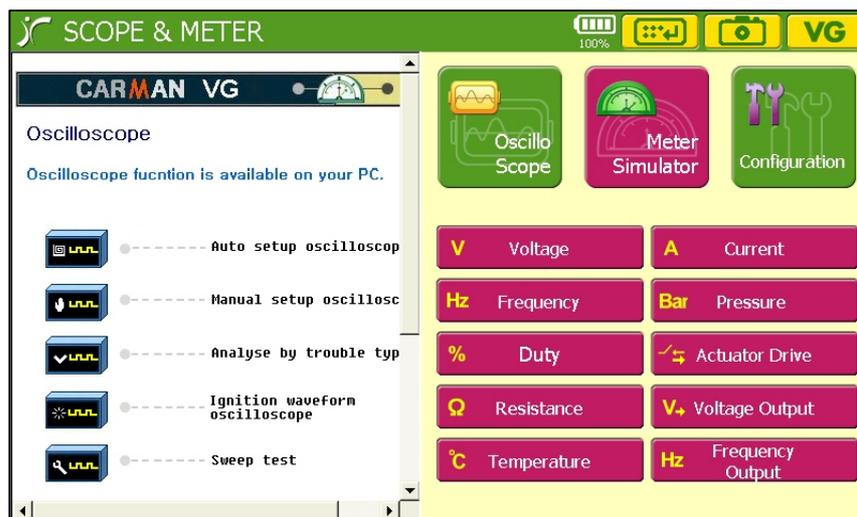
: Нажать на кнопку стилусом.

☞ Отмена всех настроек. Можно повторить настройки Осциллографа.

XV. Мультиметр и Симулятор

1. Главное Меню

- Сканер позволяет использовать Мультиметр и Симулятор сигналов.



[XV-1 Мультиметр & Симулятор]

V Voltage

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Можно приступить к измерению напряжения также как в мультиметре

A Current

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Для этой функции необходимо подключение опциональных клещей.

Hz Frequency

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Измерение скважности и частоты также как и в мультиметре.

Bar Pressure

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Для этой функции необходим опционный набор для давления.

% Duty

: Нажать на кнопку стилусом.

- ☞ Нагрузка измеряется так же как и в обычном мультиметре.

XV. Мультиметр и Симулятор

 Actuator Drive

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Функция активации сигнала Активатора для проверки его работоспособности.

 Resistance

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Сопротивление измеряется также как и в мультиметре.

 Voltage Output

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Можно симулировать работу датчиков путем симуляции напряжения.

Например) Датчик положения Степ-Мотора, датчик температуры воды

 Temperature

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Для использования этой функции необходим температурный датчик(опционально).

 Frequency Output

: Нажмите на кнопку стилусом.

☞ Можно симулировать работу датчиков путем симуляции напряжения, нагрузки и скважности сигнала.

ПОДСКАЗКА)

Правила использования токовыми зажимами, датчиками температуры и измерения вакуума и давления описаны в прилагающихся к ним инструкциях.

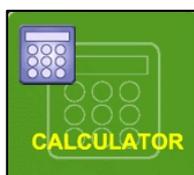
XVI. УТИЛИТЫ

1. Главное Меню

- В данном меню можно использовать Калькулятор, Калибратор Экрана и Проводник файлов.



[Рис. XVI-1 Утилиты]



: Нажмите для использования функции Калькулятора.

- ☞ В этом меню можно использовать Калькулятор и Конвертер Единиц(длина, вес, объем, площадь).



: Нажмите для использования функции Калибратора.

- ☞ Калибровка Активной Матрицы дисплея.



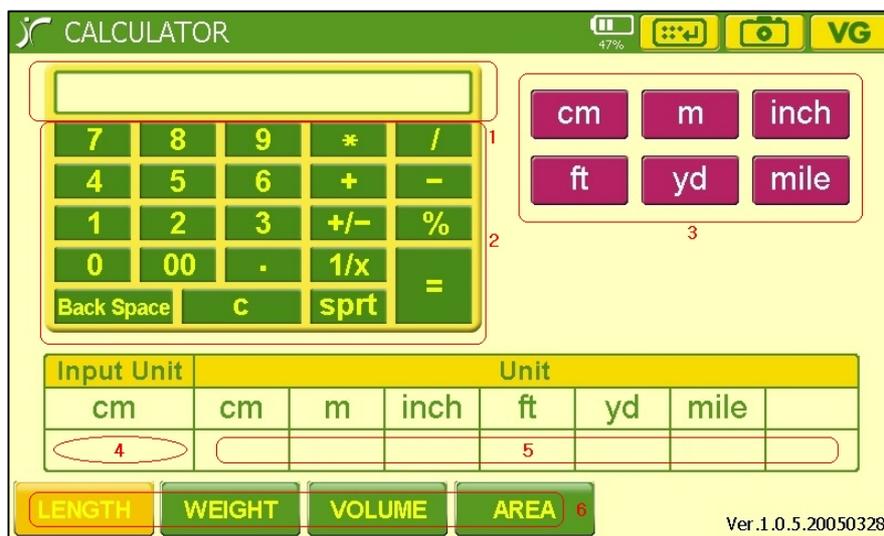
: Нажмите для использования функции Проводника.

- ☞ Запуск программы управления файловой системы.

XVI. УТИЛИТЫ

2. Калькулятор

- Можно использовать стандартный Калькулятор и Конвертер Единиц.



[Рис. XVI-2 Калькулятор]

1. Ввод данных

Данные вводятся через нумерическую панель на экране.

2. Кнопки действия

- Используются также как и в обычном калькуляторе.

3. Выбор единиц измерения

- Единицы измерения можно выбрать в нижней части экрана.
- Результат калькуляции может быть сконвертирован в нужных единицах (поле 5) автоматически.

4. Ввод результата калькуляции

- Здесь выводится информация о введенной цифре и единицах (Поле 4).

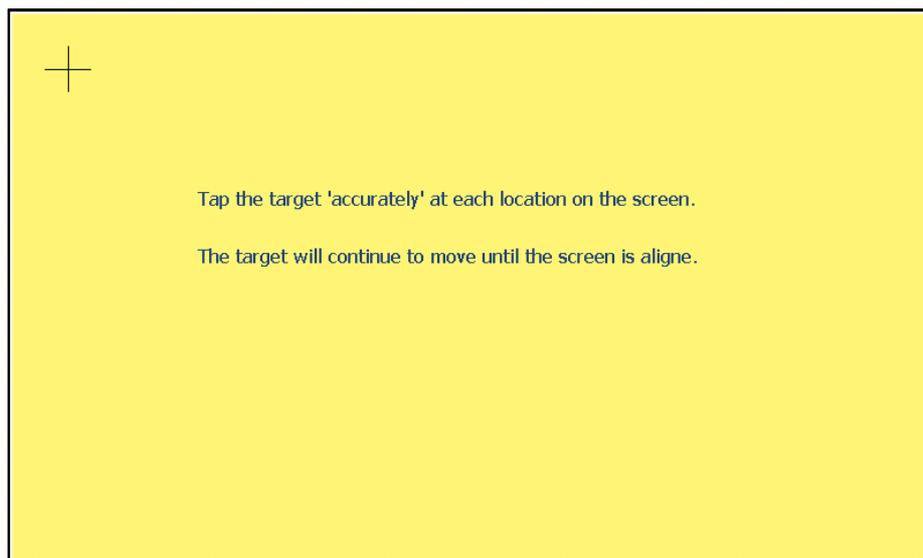
5. Панель конвертации единиц

- В этой части цифры конвертируется в необходимых единицах.

XVI. УТИЛИТЫ

3. Калибровка Экрана

- Данная функция необходима для аккуратной калибровки активной матрицы дисплея.



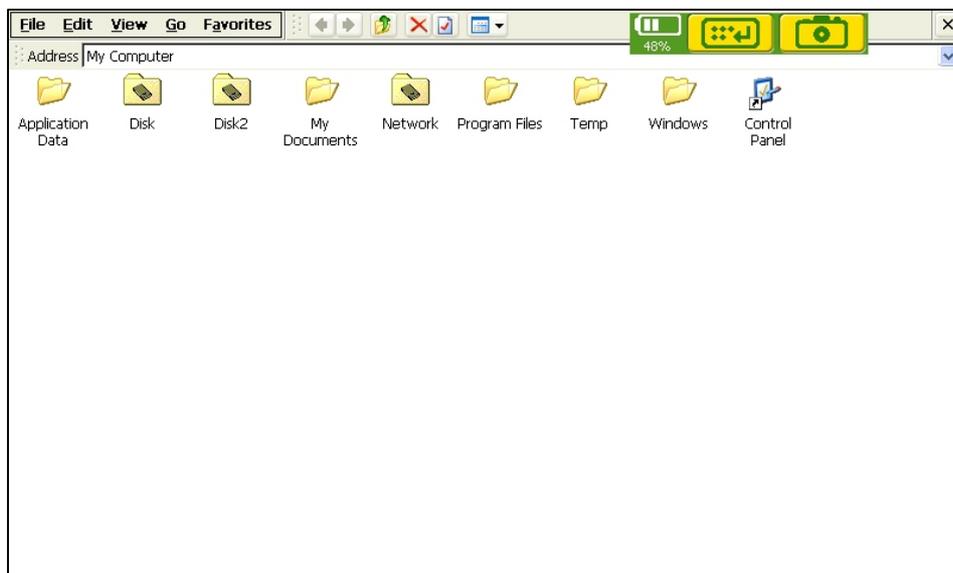
[Рис. XVI-3 Калибровка активной Матрицы]

1. Нажмите аккуратно в центр креста, который появляется на дисплее сканера.
2. После завершения калибровки нажмите кнопку “ENTER” для сохранения результата и возвращения в меню [Рис. XIV-1].
3. Если калибровка произведена неправильно, нажмите “ESC” для повторения процедуры Калибровки.

XVI. УТИЛИТЫ

4. Проводник

- Для поиска файла можно обратиться к программе Проводник.



[Рис. XVI-4 Проводник]

- ☞ Данной функцией можно воспользоваться, подсоединив сканер к мыши или клавиатуре как обычный компьютер.

XVII. Загрузка Программы

1. Main Menu

- It is a function to download a diagnosis program and other application programs.
- You can check the data saved in a hard disk and internal flash memory.



[Рис. XVII-1 Загрузка Программы]

DELETE

: Select a file to delete and tap on it.

☞ Deletes the selected file.

DOWNLOAD

: Select a file in a hard disk list, and tap on it.

☞ Downloads the file saved in a hard disk to the internal memory.

**HARD
INFORM**

: Select a file saved in a hard disk, and tap on it.

☞ You can view the detailed information of the selected file.

**INTERNAL
INFORM**

: Select a file saved in an internal memory, and tap on it.

☞ You can view the detailed information of the selected file.

**SELECT FILE
LIST**

: Tap on it to download multiple files at a time.

☞ SELECT FILE LIST window is displayed.

SELECT

: Select a file, and tap on it.

☞ A selected file is added to a SELECT FILE LIST.

XVII. Загрузка Программы

2. Delete

1. Select a file to delete, and tap on the delete icon.



[Fig. XVII-2 Delete]

2. A deletion confirmation message is displayed.

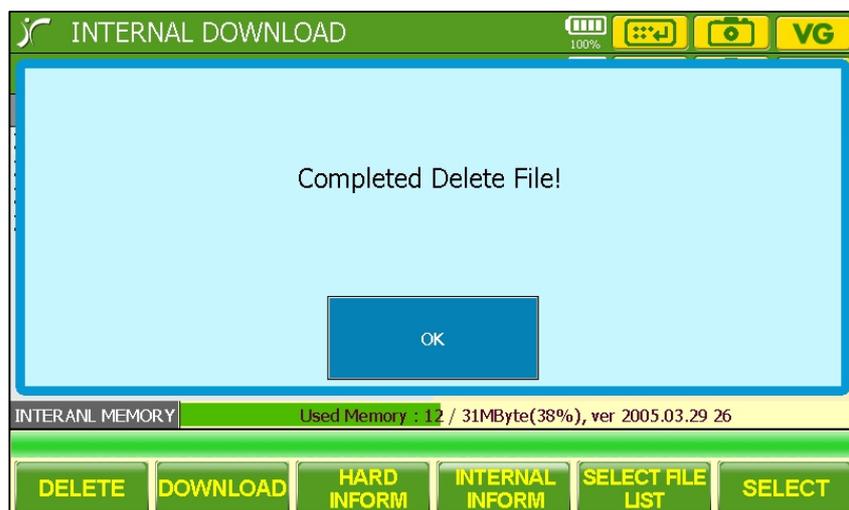
- If you want to delete it, tap on OK icon.
- If not, tap on CANCEL icon.



[Fig. XVII-3 Delete]

XVII. Загрузка Программы

3. A message showing the completion of a file deletion is displayed.
- Tap on OK icon to complete it.



[Fig. XVII-4 Delete]

XVII. Загрузка Программы

3. Загрузка

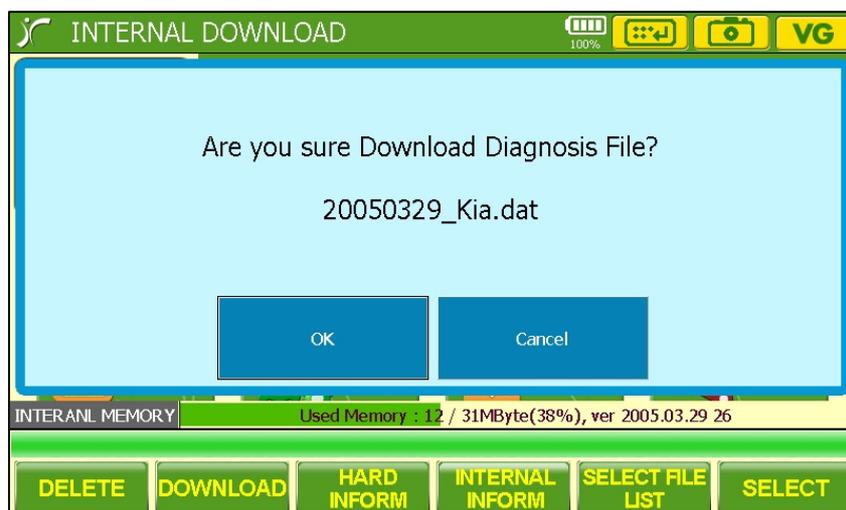
1. Выберите файл из списка на жестком диске и нажмите на него стилусом.



[Рис. XVII-5 Загрузка]

2. На сканере появляется информация о подтверждении Загрузки.

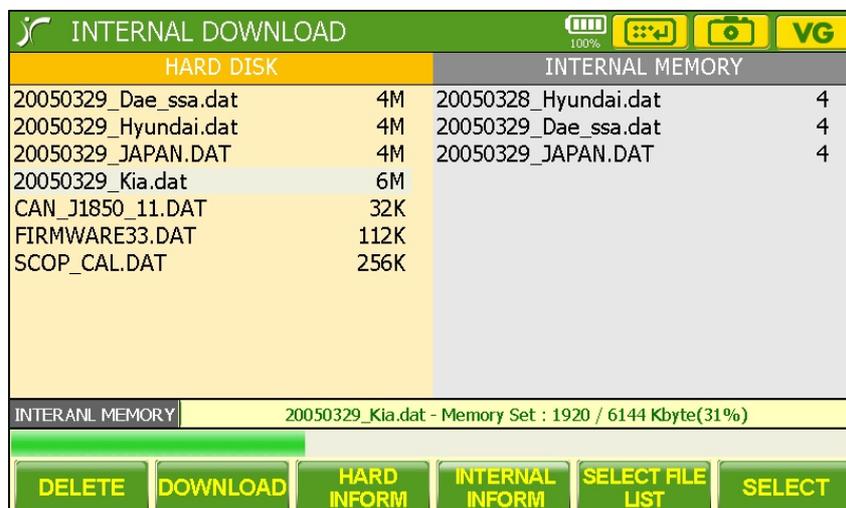
- Если его надо загрузить, то нажмите ОК.
- Если его не надо загружать, то нажмите CANCEL.



[Рис. XVII-6 Загрузка]

XVII. Загрузка Программы

3. Настройка Памяти



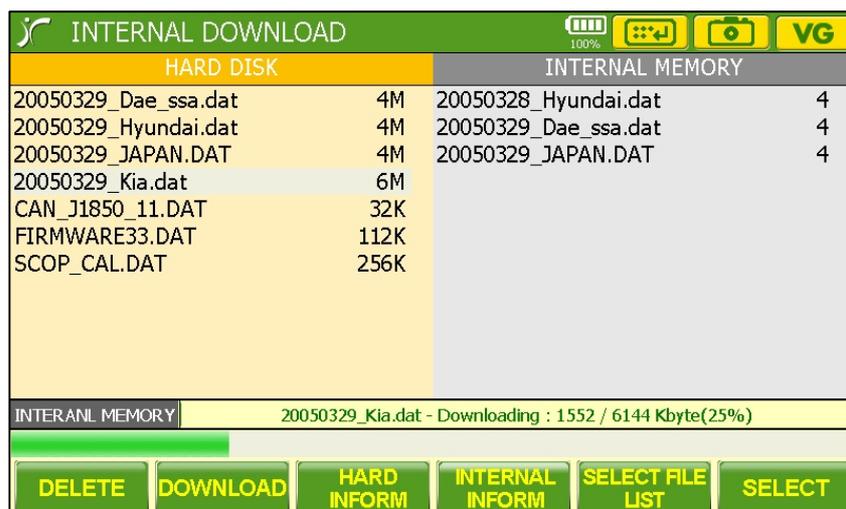
[Рис. XVII-7 Загрузка]

ПОДСКАЗКА)

Как Настроить память?

По аппаратным причинам, связанным с особенностью Флэш памяти, перед загрузкой файла, необходимо освободить место для нового файла. Даже если Флэш Память пуста необходимо провести эту процедуру.

4. Выполнение загрузки программы.

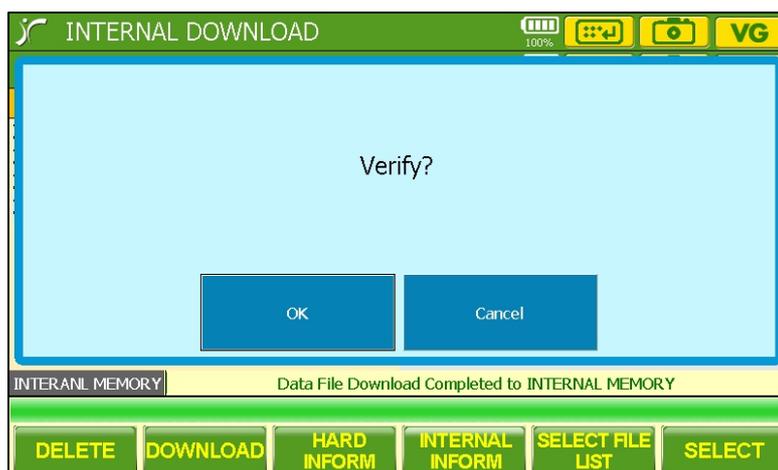


[Рис. XVII-8 Загрузка]

XVII. Загрузка Программы

5. Сообщение о подтверждении загрузки.

- Нажмите ОК, если подтверждаете загрузку.
- Если отменяете загрузку, нажмите кнопку CANCEL.



[Рис. XVII-9 Подтверждение Загрузки]

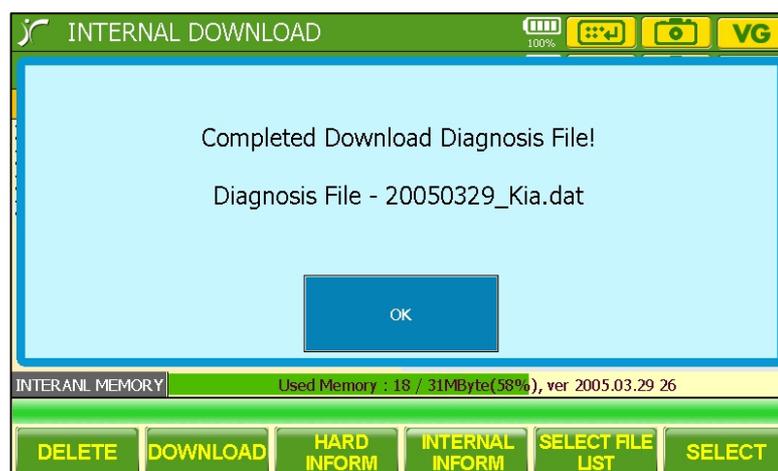
ПРИМЕЧАНИЕ)

Зачем нужно Подтверждение?

Это функция для проверки идентичности оригинального файла для загрузки и того, файла, который перемещен во Флэш Память.

6. Сообщение о завершении загрузки.

- Проверьте название загруженного файла и нажмите ОК для завершения процесса загрузки.



[Рис. XVII-10 Завершение Загрузки]

XVII. Загрузка Программы

4. Информация о Жестком Диске

- Информацию по сохраненным файлам можно посмотреть на жестком диске.

The screenshot shows the 'INTERNAL DOWNLOAD' menu with a battery level of 48%. The 'HARD DISK' section lists several files with their sizes. The 'INFORMATION' section provides details for the selected file '20050329_Dae_ssa.dat'. At the bottom, there is a memory usage indicator and a row of control buttons.

HARD DISK		INFORMATION	
20050329_Dae_ssa.dat	4M	FILE NAME	20050329_Dae_ssa.dat
20050329_JAPAN.DAT	4M	DAYA TYPE	DIAGNOSIS PROGRAM
20050329_Kia.dat	6M	MAKER	DAEWOO/SSANGYONG
20050330_HYUNDAI.DAT	4M	VERSION	KD0501ENG20050329
CAN_J1850_11.DAT	32K	SIZE	4 MBYTE
FIRMWARE33.DAT	112K	SEED KEY	NOT USE
SCOP_CAL.DAT	256K	MENY NAME	DAEWOO,SSANGYONG
		START ADDR	###
		END ADDR	###

INTERANL MEMORY Used Memory : 30 / 31MByte(96%), ver 2005.04.07 27

Buttons: DELETE, DOWNLOAD, HARD INFORM, INTERNAL INFORM, SELECT FILE LIST, SELECT

[Рис. XVII-11 Информация на Жестком Диске]

5. Внутренняя Информация

- Можно просмотреть информацию о файлах, которые уже находятся в памяти.

The screenshot shows the 'INTERNAL DOWNLOAD' menu with a battery level of 48%. The 'INTERNAL MEMORY' section lists files currently stored in memory. The 'INFORMATION' section provides details for the selected file 'JAPAN.DAT'. At the bottom, there is a memory usage indicator and a row of control buttons.

INFORMATION		INTERNAL MEMORY	
FILE NAME	JAPAN.DAT	JAPAN.DAT	4M
DAYA TYPE	DIAGNOSIS PROGRAM	20050329_Dae_ssa.dat	4M
MAKER	JAPAN	EUROPEAN.DAT	4M
VERSION	JP0510ENG20050314	EUROP_SE.DAT	4M
SIZE	4MBYTE	HOL_FORD.DAT	4M
SEED KEY	NOT USE	HYUNDAI.DAT	4M
MENY NAME	JAPAN	KIA.DAT	6M
START ADDR	8BANK		
END ADDR	40BANK		

INTERANL MEMORY Used Memory : 30 / 31MByte(96%), ver 2005.04.07 27

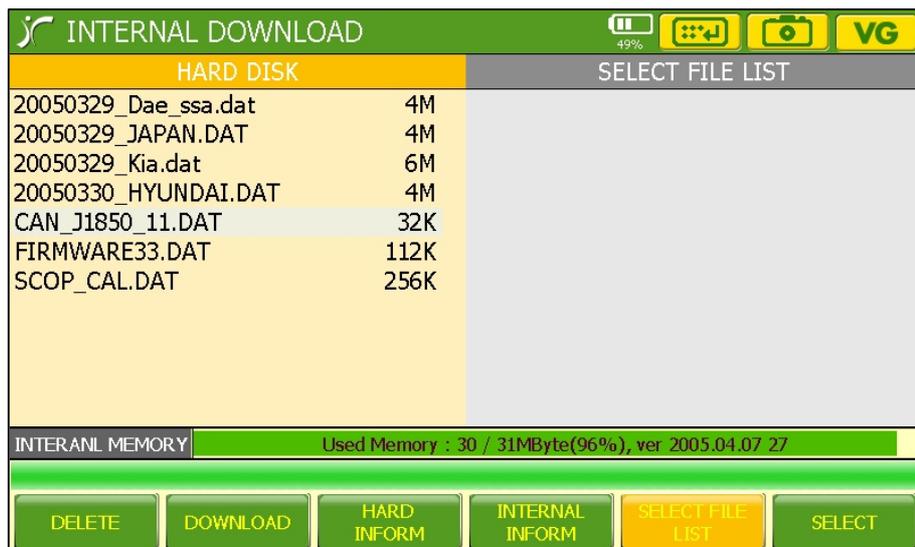
Buttons: DELETE, DOWNLOAD, HARD INFORM, INTERNAL INFORM, SELECT FILE LIST, SELECT

[Рис. XVII-12 Информация о Файлах]

XVII. Загрузка Программы

6. Выбор Файла из Списка

- Можно выбрать файл из списка и загрузить его, либо удалить из памяти.
- При одинарном нажатии на файл проводится его выбор. При повторном нажатии на файл можно развернуть.



[Рис. XVII-13 Выбор файла]

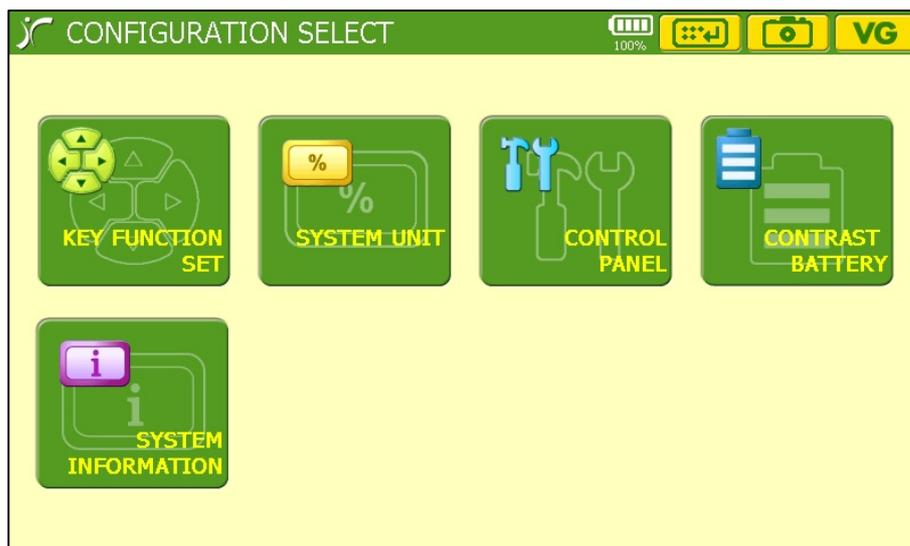
ПОДСКАЗКА)

- Нажатие на файл выводит на дисплей список файлов для жесткого диска и для внутренней памяти.

XVIII. Настройка Конфигурации

1. Главное Меню

- В этом Меню Пользователь может тестировать кнопки, проверять конфигурацию системы и изменять настройки сканера.

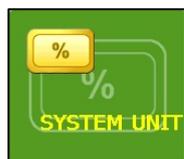


[Рис. XVIII-1 Настройки Конфигурации]



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Можно проверить работу кнопок с левой и правой стороны прибора и поменять их функции.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Изменение единиц измерения.



: Нажмите на кнопку стилусом.

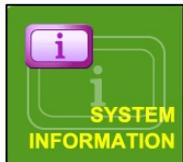
- ☞ Функция, аналогичная Контрольной Палени обычного компьютера.

XVIII. Настройка Конфигурации



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Настройка яркости экрана и предупреждений о разрядении аккумулятора.



: Нажмите на кнопку стилусом.

- ☞ Можно проверить номер партии сканеров, серийный номер и версию программного обеспечения.